





6.407.

920

8.260.

Kyiv  
Lit. Soc'y. of T. St.

# В КІХТЯХ РОЗПУСТИ — АБО — НАД БЕЗОДНЕЮ ПРОПАСТИ

Драма-Трагедія в 5-ох діях.

Написала Евдокія Бабій.

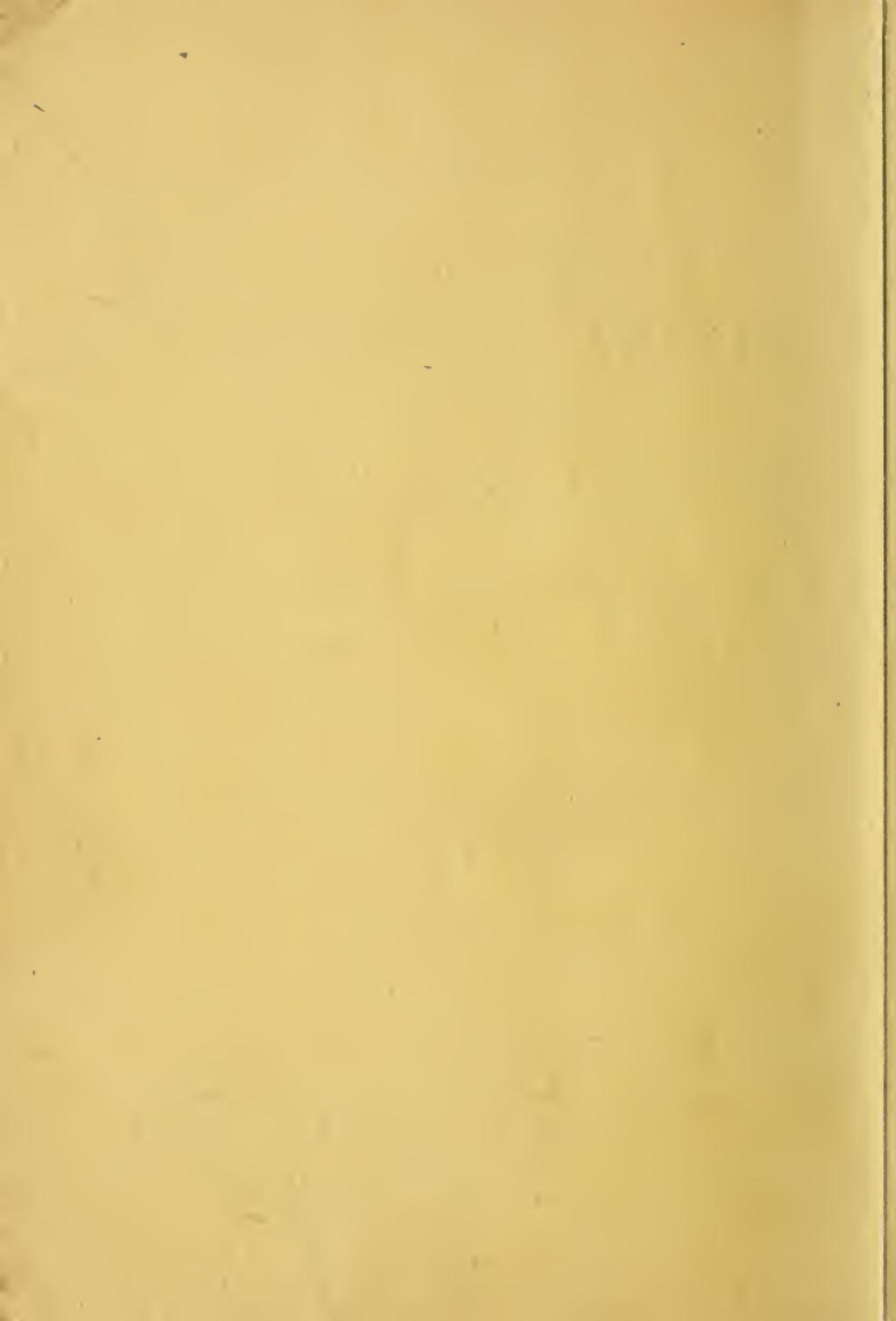
Упорядкував і до вистави на сцену приладив  
Степан Бабій.

12 : 86



Ціна 35 центів.

Видане коштом Товариства ім. Івана Франка  
в Ватерлу, Онт.  
1921.



*K 20*

# В КІХТЯХ РОЗПУСТИ

— або —

НАД БЕЗОДНЕЮ ПРОПАСТИ

*n.r: 86*

Драма-Трагедія в 5-ох діях.

Написала Евдокія Бабій.

Упорядкував і до вистави на сцену приладив  
Степан Бабій.

Ціна 35 центів.

---

Видане коштом Товариства ім. Івана Франка  
в Ватерлю, Онтарио, Канада  
1921.



## ДІЄВІ ОСОБИ:

Панас Чубак, років 40.

Анна, його жінка, років 38.

Маруся, їх дочка, років 17.

Василь, молодий парубок, років 25.

Кирило Нікіфорович, поліцай.

Галя, дівчина проститутка, років 20.

Андрій, хлопець, сирота, років 18.

Каліка, права рука відтятка а ліва нога на кулі,  
років 35.

Жид, арендар.

1-ий мужик,

2-гий мужик,

приїзші з села.

1-ий босяк.

2-ий босяк.

1-ша дівчина.

2-га дівчина.

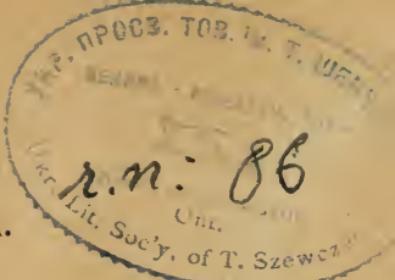
Урядник.

Поліцай.

Люди, парубки і дівчата.

Дієть ся на Україні в місті, около 1910—12 р.

ДІЯ ПЕРША.



В місті, дуже бідно прибрана кімната, по середині стоїть біля для прання.

Ява 1.

Маруся сама.

МАРУСЯ. (прасує білє на столі). Ох, щоб якнайскорше попрасувати, та віднести до Жида, бо гроший треба, ох, Боже, як тут в тім місті тяжко жити... двайцять разів гірше як на селі. Там так весело, що як бувало дівчата зйдуть ся, жартують, поспівають і веселі розходяться домів, а тут зовсім не так. (Задумана). А тато... що з ними стало ся? Вони не такі як перше були, бути маму, мене ненавидять, заодно дорікають мені, що я не вмію заробляти, я сама вже не знаю як їм ще робити, бо ніколи дармо не сиджу, а вони кажуть, що з тої роботи нема хісна. Правда, я й сама бачу, що нема, але то для того, що тут за все треба згори платити, а тато лише яку копійку зарвуть то все пропивають. Ох, як тяжко, тяжко, оден Василь нас розрадить. Тато були вже найшли мені службу в якогось пана,

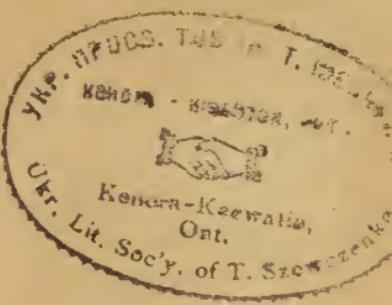
казали, що у вдівця, а Василь відраїв мене, каже, що там мені не місце. А мамі наказав, щоб не пустили. Ох, Боже! А що то мама за те витерпіли. (Дивить ся у вікно). Ну, і де то мама так довго забарись? Бідні мама, бідні, вже й самі не можуть по тім білім світі ходити з гризоти. Вони тільки гризуть ся та побивають ся. Як мені їх жалко. (Задумується і співає).

Чи я в лузії не калина була,  
Чи я в лузії не червона була,  
Взяли мене поломали  
І вкупочки повязали,  
Така доля мая,  
Гірка доля моя.

Чи я в полі не пшениця була,  
Чи я в полі не озимая була,  
Взяли мене позжинали  
І в снопики повязали,  
Така доля мая,  
Гірка доля моя, і т. д.

Ява 2.

Маруся та Анна.



АННА. (Входить несучи великий клунок шматя).

МАРУСЯ. (Побачивши, підбігає до неї і відбирає). Ой мамочко, і нашо ви так богато набрали, чи-ж я не могла би піти і принести? Ви не жалуєте себе. (Кладе клунок коло стола).

— АННА. (Сідає і тяжко віддихає). Чи-ж ти донечко не маєш другої роботи. А що, вже скінчила прасувати?

МАРУСЯ. Так мамо, скінчила.

АННА. Ну, то добре. Збирай ся, доню, та віднеси і проси, щоб зараз заплатила, бо дуже гроший треба, може дечого горячого зваримо, бо чогось вже все в середині пересохло від твої сухої страви.

МАРУСЯ. Добре мамочко, я зараз.

АННА. То-ж візьми кафтанину з мене, (роздягається) тай задягнись, бо воно щось холдно на дворі. Ось на що ми зійшли... все що лучше батько повідносив до шинку, пропив, а то й за півдармо пороздавав. Ох, горенько наше тяженъке.

МАРУСЯ. Не гризіть ся мамочко, може тато ще поправлять ся.

АННА. Дай-боже, я собі не ворог, але тяжко, тяжко (Встає і бересь до праня).

МАРУСЯ. (Задягається до відходу). Мамочко, спочиньте, бо ви змучені, а я прийду тай по-перу. Ляжте трошки.

АННА. Ні дочки, ніколи спочивати, на тім світі вже спочину, а тут мені спочинку мабуть вже не буде. Здається, що так прийдеся мучити до смерті.

МАРУСЯ. Якіж бо ви чудні мамочко, я ввечері зроблю (підходить близше). Покиньте-ж.

АННА. Ти будеш мати другу роботу, іди, бо нічого часу гаїти.

МАРУСЯ. Йду вже, йду, мамочко. (Виходить).

### Ява 3.

Анна сама.

АННА. (Сама, стоїть задумана). Ох доле, доле, що єго робити в тім білім світі, як тут дальнє жити, коли кождої хвилі, кождої години все тяжче і тяжче стає жити, а Панас

все гірший і гірший стає до мене. Вічно пяничить як не в шинку то десь знайде компанію, або до дому принесе і вдома кінчить. Та щоб то тільки те, а то знайшов собі якусь тай волочить ся з нею днем і nocheю. Ох Панасе, Панасе, нашо ти привіз мене сюди, нашо дурив, що нема кращого житя від міського, нашо, нашо обдурив? (Іншим тоном). Але що я! Він же колись не такий був... він тоді любив мене, а що з ним тепер сталося? Хто его до того привів? Знаю, знаю, его товариш Кирило тай єму подібні. Ах, той Кирило... який він бридкий, як я его ненавиджу, коли він сюди прийде... (Бересь до праня і порозкидала шматє по хаті). А я й забула, ссс маю кілька карбованців то треба сховати поки Панаса нема, бо ось за помешканє скоро треба заплатити, а єму навіть не в голові що можуть на улицю викинути. (Відчиняє скриню і ховає гроши).

#### Ява 4.

Анна та Панас.

ПАНАС. (Входить п'яний чутъ на ногах держитъ ся, а не дивлячись під ноги, зашпор-

туєсь і чутъ не паде).

АННА. (Злякавшись, відступає від скрині і знов бере ся до праня).

ПАНАС. (Заміряєсь і хоче вдарити). Ах ти неохайна, в тебе вічно порозкидано!

АННА. Та я не навмисне, бачиш, що не маю часу погратати.

ПАНАС. Але се не перший раз. (Сідає коло стола). Їсти давай!

АННА. Що-ж я тобі дам, як вже зо три дні в печі не топила, а сама з Марусею сухарами живемо.

ПАНАС. Мене то не обходить, а мені щоб зараз було що їсти. (Бє об стіл).

АННА. (Злякана) Оттак і скипів. Пожди трошки, мій голубе, зараз прийде Маруся, може гроші возьме за пранє, то і чаю принесе. (Ласкаво). А де ти так довго забарив ся, га?

ПАНАС. Цікава, я знаю що ти цікава знати де я ходив, а ти краще кажи, що вас дві корові робить в дома, що навіть на іду не заробили, щоб було в запасі.

АННА. (Лагідно). О Господи, ти-ж сам бачиш, що ми так робимо, щоб було добре, а що гроший нема, то ми не годні стільки заробити, щоб тобі вистарчило. Ти сам бачиш, що ми обі більше голодні як ситі. Панасе, опамятай ся,

що ти робиш, до чого ти впустив ся, зглянься над нами, Панасе.

ПАНАС. І чого ти знов пристаєш до мене, я тобі вже давно казав, що я з тобою тепер нічого не маю до діла, от і все. Хіба-ж я зле казав. Марійку якийсь чоловік хотів взяти на службу, так щоб вона в шовках ходила і нам було би добре, а ти не хотіла, то винуй себе сама.

АННА. Панасе, Панасочку, ти-ж сам бачив з яким наміром він хотів її взяти. Невже-ж ти серця не маєш, ти-ж її батько, ти-ж сам повинен її спиняти, а ти ще пхаєш її в пропасть. Ох, нещасні ми з тобою, нещасні.

ПАНАС. Ха, ха, ха, нещасна, ха, ха, зі мною. А через кого я нещасний? Ти сама собі не рада, що на світі жиєш і мене коло себе мушиш, ну і на що я тебе сюда взяв, що я з тебе за користь маю?

АННА. Панасе, бога ти не боїш ся, що ти кажеж, що, скаменись, невже-ж я тобі так обридла, що жадної жалости над нами не маєш, або кажеш користи не маєш. Чого-ж ти ще хочеш, опамятай ся Панасе, опамятай ся. Ми вже тільки літ вкупці прожили, що аж люди нам завидували, а тепер! Ох, тепер хто нас розєднав, кому я що злого вчинила що він мені та-

ке горе вчинив? Ох, Панасе, Панасе, ще не пізно, опамятай ся, я все тобі забуду, і знов заживемо по старому.(Падає перед ним на коліна). Панасе, голубе, зглянь ся надімною безталанью, яж твоя жінка, хто мене пожалує,пожалій з свого камяного серця хоть свою безталанну дочку, чуєш, Панасе? Ти ще любиш мене, в тебе ще не погасла любов до мене і пожалій хоч дочку свою.

ПАНАС. (Відкидає її). І чого ти липнеш до мене сатано? Самаєс тому винна з своєю впругостю. Кажеш, любились? Правда, що я тебе колись любив, а тепер не можу любити, досить вже тої любови. Тобі ще любови хочеться? Ха, ха, ха! Ти от вертай краще назад до села коли не хочеш слухати що я тобі кажу, бо тобі тут нема місця, нема що робити, ти мені не годна навіть на кварту горівки заробити.

АННА. Ой боже-мій-боже, що ти кажеш і бога ти не боїш ся? На які заробітки ти хочеш, щоб я йшла. Ох! невже-ж.. невже-ж ти хочеш, щоб я такою дорогою пішла як ти, Панасе? Невже-ж ти все то годен терпіти, що-ж ти сказав, що, спамятай ся. Я-ж твоя жінка. (Дуже плаче.)

ПАНАС. Ні, вже терпіти не можу тих жіночих слинів. (Підходить до неї і штовхає но-

гою). Краще щоб ту було що їсти, я то вже давно чув. Зараз, чуєш? А то я з тобою зараз розправлюсь по своєму.

АННА. (Встає і втирає слези). Зараз, зараз піду, може Марусю стріну на дорозі, і як Жидівка заплатила за пранє, то куплю дешо. (Виходить.)

### Ява 5.

Панас сам.

ПАНАС. (Вслід за нею). Мені до того діла нема, хоть котра себе продай, а мені щоби було що їсти. (Ходить по хаті задуманий) А, чорт візьми, сам не знаю що робити. Вона мені сушить голову, не дає спокою, вічно сльози і сльози. Коли не прийдеш, наріканє, проханє. А здіблюсь з Галею і та мені не дає спокою з своєю чародійною любовію. Ax! очарувала вона мене, я зовсім стеряв ся, але чи дійсно любить мене Гая, того не годен розпіznati. А вже як я її люблю, то не годен і одного дня бути без неї. От і тепер тільки що прийшов а вже здаєсь, що пів року її не бачив, а прийшов сюда тай тут насکочив на біду. Ох як вона мені обридла, тъфу; як противно. А

колись я її любив, і не було дивниці. Тоді як я з нею женив ся, то ще й двайцять років не мав. Тоді мені здавалось, що вона була краща від сонця, а тепер ніколи не хотівби її бачити. (Задумуєсь). І на що я її брав з села, нашо? Тоді я єще не знав Галі, то жінка була для мене найдорошою... Аж мроз поза шкіру пішов, коли-б як найскорше де її вирвало від мене. І скілько раз я вже побив її так, що водою відливали і все таки не здихає, а даремно ту місце займає. От я так розбалакав ся, тай забув за чим прийшов. Мені-ж потрібно кілька карбованців. Галля казала, як не буду мати, то щоб навіт, нині до неї не йшов. Гм, не йшов, добре її казати, а чи годен я бути без неї? Ох Галю, Галю, не так я тебе полюбив, щоб міг забути. Моє серце полумям горить до тебе і єго не в силі ніхто погасити. А хто мені буде дорогу заступати, то по трупах буду переходити, а тебе не віддам моя Галочко, ні кому, не тільки гроший для тебе дістану, але і птичого молока з заклятої гори дістану, щоби вчинити волю своїй царици.

### Ява 6.

Панас, Анна і Маруся.

(Входять Анна і Маруся. Анна несе чайник з

горячою водою, цукор та ще щось завите в папір.)

АННА. Ну і чого ти так забарила ся?  
(Розкладає все на столі.)

МАРУСЯ. От я вам зараз все розкажу.

ПАНАС. Не треба казати, певно десь здібалась зі своїм мудрагелем Василем, котрий читав тобі якусь газету, що в ній пишуть, як лучший порядок заложити. Ха, ха, ха, от ми мудрий парубиско. (Грізно.) Хіба ж ти не знаєш, що я їсти хочу і чекаю на чай?

МАРУСЯ. Я не те хотіла сказати, ну й чого ви таточку кричите, яж не знала, що ви в дома.

ПАНАС. Знала чи ні, а ти як за чим підеш, то повинна на одній нозі вертати назад.

МАРУСЯ. Та я єй-же богу нігде з ніким не була. Я понесла шматє до Чорної тай казала, щоб зараз заплатила. А вона каже: Помий мені підлогу, а я піду зміняю, бо не маю дрібних.

АННА. Тай ти мила?

МАРУСЯ. Ну і що-ж мені було робити, мусіла помити, бо не хотіла заплатити. Певно лише тим збувала, що не має дрібних.

АННА. Ой боже- боже, куди не повернись, то всюди нами бідними поштуркують ся.

ПАНАС. Годі, годі, от слухай Маріє, я то-

бі вже кілька разів дещо казав і ти мене не слухаєш.

МАРУСЯ. Чомуб не слухала, як би ви що доброго казали.

ПАНАС. (Скипівши зі злости). Як то, то я твій батько і тобі зле поворю? А чи ти знаєш, чи то буде зле, чи добре? Ти повинна мене слухати, ти знаєш, хто я тобі є?

МАРУСЯ. Так, тату, я знаю хто ви мені, ви мій рідний тато, але ви своїй єдиній дочці не бажаєте щастя, ви-б запродали мене ради свого щастя.

ПАНАС. (Сердито). Хто я? Ти до кого так розняла писок? (Зривається до неї. Маруся ховавася за Анну). Ой мамо, мамо ратуйте!

ПАНАС. Ходи сюди! (Хоче вдарити).

АННА. (Хапає Панаса за руки). Схаменісь хоть на хвилинку. І чим вона тебе так обрзила?

ПАНАС. Як то чим? Вона не сміє так до мене відповідати, розумієш? Я її батько, що скажу, так має бути! (Лагідно). Слухай Маріє, ти знаєш Кирила Никіфоровича?

МАРУСЯ і АННА. (разом). Хто-б його не знов, такого пяницю.

ПАНАС. Хтоб він не був, а він хоче з тобою женитись.

МАРУСЯ. Ой, що ви тату?

ПАНАС. Чого злякалась, не маєш чого лякатись, він не івовк, не зість тебе.

АННА. Ой Панасе, що ти придумав, невже-ж ти втопив би свою дитину? Схаменись.

ПАНАС. Го, го, го! Ви вже знов зачинаєте балачку, я й побалакав би, та мені ніколи а то що я скажу, так має бути і кінець.

АННА. Вже ми побачимо, як воно буде, чи по твоєму, чи може інакше. (До Марусі). А йди но Марусю та повішай отсе шматє, бо треба буде завтра віднести.

МАРУСЯ. Добре, добре, мамочко. (Бере шматє і виходить.)

### Ява 7.

Панаc і Анна.

ПАНАС. (Встає і поправляється). А дай но мені кілька карбованців.

АННА. Що з тобою, звідки мені гроший брати, ти-ж сам бачиш, що заледви на жите зароблєм обі з Марусею, а ти й пальцем не кивнеш.

ПАНАС. Мені до того діла нема, де ти маєш взяти, а мені має бути, бо мені треба от і

все.

АННА. Панасе, схамени ся, що ти від мене безталанної хочеш, невже-ж ти такий був? Пригадай собі як нам люди на селі завидували, а тепер, чого ти такий став, що з тобою? Кажеш що маєш десь йти? Кудиж тобі йти, що в тебе за діло там таке негайнє в місті?

ПАНАС. Я бачу, що тебе і до опівночи не переслухаєш. Не хоч по добрій волі дати, то я сам знайду. (Шукає всюди по горшках, мисках, постіл, поперевертав в печі і т. д.)

АННА. (Сідає скоро на скриню).

ПАНАС. Не скажеш сатано? Кажи не гроші, бо тобі не з добром буде. (Хапає Анну за руку і відкидає зі скрині на бік, отрвирає, шукає, викидає все і перетрушує).

АННА. (Тягне його за руку). Панасе, схаменись. Чого тобі, тут нічого нема.

ПАНАС. (Викидає до решти і знайшов). Ось вони.

АННА. (Побачила і хоче відібрати). Дай сюди, дай Панасочку, то завтра треба за мешкане заплатити, дай, змилуй ся над нами.

ПАНАС. (Відкидає її на бік). Відьмо, геть від мене.

АННА. (Скоро зривається, хапає його за ноги і волочить ся за ним). Віддай, віддай, чу-

єш. Завтра за мешканє треба заплатити і їсти не буде защо купити.

ПАНАС. (Відриває її). Щезай маро від мене. (Скоро відходить).

### Ява 8.

Анна сама.

АННА. (На колінах, простягаючи руки). Віддай, віддай! О Панасе, Панасе, за що ти так кривдиш нас, за що? (Підносить руки до гори). О боже , боже, невжеж ти того не бачиш? За що та<sup>к</sup> мене караєш, за що? Чим я так провинилася? (Єще дужше ридає і паде на землю).

### Ява 9.

Анна і Маруся.

МАРУСЯ. (Входить а побачивши плачучу матір, підбігає до неї). Мамо, мамочко, що з вами, перестаньте.

АННА. (Ще дужче плаче.)

МАРУСЯ. Мамочко, мамочко встаньте, встаньте і заспокойтесь. (Підводить її.)

АННА. Ох, безталанні ми,.доню, безталанні. (Плаче).

МАРУСЯ. Мамо, мамочко, що тут було? Заспокойтесь.

АННА. (Показує). Ось, ось, бачиш.

МАРУСЯ. Певно тато останне шматє забрали.

АННА. Ох, дочко моя єдина, нема там вже що брати, але було пару карбованців тай то взяв.

МАРУСЯ. То що-ж нам робити мамочко, коли вони такі.

(За сценою чути веселий спів Андрія. Анна і Маруся наслухають. Андрій співає.)

Ви дівчата молодицї,  
Не бачили моєї дівки.  
Моя дівка знакомита,  
Задріпана з заду свита.

### Ява 10.

Тіж і Андрій.

АНДРІЙ. (Входить і кінчить пісню на по-  
розії)

АННА. Андрій, дай єму боже здоровлєчко.

Хоть він трохи потішить нас. Ох, та де мене вже хто розвеселить.

АНДРІЙ. Здорові з вівтірком, сказано, сумуєте.

МАРУСЯ І АННА. (Разом.) Здоров Андрію.

МАРУСЯ. От спасибі братіку, що прийшов, все якось веселійше як хто прийде. А як же ти вирвав ся так скоро від Жида?

АНДРІЙ. От сказано, вирвав ся, покинув все і пішов. А клятий Жид, сказано, репетує, що мало роблю.

АННА. Ох, так, так, тим здирщикам хоть би як робив, то все не догодиш.

АНДРІЙ. (Побачивши порозкидане шматі). Го, по, го, а се що у вас було, сказано, хтось женив ся?

АННА. Женив ся, тай не знати коли тому весілю кінець буде.

МАРУСЯ. (Підбирає.) То тато порозкидали.

АНДРІЙ. Сказано, вони вже в ресторанті. Кирило та Галина, тай других богато.

МАРУСЯ. (Скоро.) Що ж вони там роблять? Хоть би раз прийшлося побачити.

АННА. Що ти Марусю, схаменись.

АНДРІЙ. Сказано, хоть раз побачити, нехай тебе Маріє бог від гого хоронить, там скаже.

зано, аж страшно дивитись, яке то гадство, роспушта, а єще що, то нехай лучше не розказую.

АННА. Господи, господи. (Скоро). Щож він там робить?

АНДРІЙ. Сказано, здається в карти грають.

АННА. От взяв тяжко запрацьовані гроші і програє, а ми з голоду пухнемо. Ох, що ж єго робитоньки. (Задумуєсь).

МАРУСЯ. І що ти Андрію кажеш? Мамо, заспокойтесь, ви знову зачинаєте.

АНДРІЙ. Тай сказано, нічого не казав а правду. А ви тітко не журіть ся. Сказано, вони ще самі будуть вас просити.

АННА. Ой, не знаю, не знаю, чи то вже до того прийде. От піду та прохолоджу ся. (Виходить.)

### Ява 11.

Маруся і Андрій.

МАРУСЯ. І коли то вже буде тому кінець?

АНДРІЙ. Тай ти Марусю, сказано, не жу-

рись. Колись воно змінить ся, але треба почекати. Ось Василь казав що прийде.

МАРУСЯ. А ти коли бачив ся з Василем?

АНДРІЙ. От сказано, зрадїла, то то й добре. Пожди, він зараз прийде, а я сказано, піду, бо Жид вже певно без мене гвавтує. Прощай. (Виходить.)

### Ява 12.

Маруся сама.

МАРУСЯ. (Вслід.) Прощай Андрію, тай не забувай за нас. (Задумалась). Ох боже, боже, який він добрій і веселій хлопець, завше нас розвеселить. А тут знову нова біда та гризота і як її пережити. Тато знов щось надумали та придбали для мене якогось пяницю, і шлють за него віддаватись. Ну, та нехай би вже було і так, я і на те згодила би ся, але щоб вони були для мами такі як передтим. А щоб тоді Василь сказав? Він так мене любить, тай мені здається, що і я його люблю, бо як я його зобачу, то чогось серце забеться. Він такий мудрий, завше мені говорить чого то бідний міський люд так бідує. Але де мені то второпати, простій дівчині. (Задумалась).

Ява 13.

Маруся і Василь.

ВАСИЛЬ. (Входить.) Здорова була, Марусю! Чого-ж ти так задумала ся?

МАРУСЯ. (Здрігнувшись) Ох! Василь!

ВАСИЛЬ. Чого так злякалась Марусю, та про що так задумалась?

МАРУСЯ. Та я нічого, але всякі журби не дають спокою. От і знов нова напасть.

ВАСИЛЬ. Як? Від кого? Кажи Марусю всю правду, нічого не тай передімною, ти знаєш, що я тобі не ворог.

МАРУСЯ. (Задумана.) Та чи я знаю Василю, що тут робити? Тато хочуть, щэби я ішла заміж за якогось пяницю. Я і сама не знаю, що тут робити, може-б мамі було лекше жити, як би я татову волю вчинила, але... (Задумалась і похилила голову).

ВАСИЛЬ. (Палко). Що? що ти, Марусю кажеш? За кого? Чи не за Кирила? Мені щось то Андрій натякнув.

МАРУСЯ. Так, за його-ж.

ВАСИЛЬ. (Сильно.) О, катюги, ненаситні людоїди! Чи ще мало вам тих жертв, котрі ви вже пожерли? Ще мало вам тої крові люд-

ської, що ви випили невинно? На що розпростераете свої брудні кіхті на невинних птичок, котрі ще не розуміють того?

МАРУСЯ. Василю, не клени, се-ж мої тато.

ВАСИЛЬ. Тато! Марусю, то кат, а не тато. Він колись був тобі татом, але не тепер. Він ворог тепер тобі і твоїй безталанній мамі.

МАРУСЯ. Ох, нещасні мама, нещасні. От і тепер тато знов забрали останні гроші. Нас далі на улицю викинуть, бо не буде чим заплатити за мешканє.

ВАСИЛЬ. От бачиш, Марусю, що твій тато більший ворог вам як хто другий. Він колись опамятаєсь, але буде вже за пізно. Я хочу бути, Марусю твоїм оборонцем. Хочу тебе захистити від тої пропасти, в которую хочуть тебе вкинути. Я не допушу, щоби ненаситна паща проковтнула тебе. (Дивить ся її в очі). Ну, Марусю, хочеш бути моїм другом, жити в купці і ділитись добром і злом?

МАРУСЯ. Ох, Василю, я не сподівалась того. А що тато на те скажуть?

ВАСИЛЬ. Ти на те не зважай, бо вони тепер може будуть й противні, але колись будуть за те дякувати. Ти скажи, чи любиш мене...

МАРУСЯ. (Засоромлена.) Лю-б-лю...

ВАСИЛЬ. (Бере її за руки і тягне до себе.) Марусю, зоре моя ясна, ти освітила мені ту дорогу, котра затемнялась передімною.

МАРУСЯ. Василю, ти щастє моє. (Схиляється йому на груди.) Яка я чуюсь щаслива...

ВАСИЛЬ. Ще щасливійші колись будемо, як зажиємо разом і як народ пізнає, хто творить все зло, через котре нам всім погано живеться і тоді настане згода і мир по цілій ненці Україні.

МАРУСЯ. Я тебе Василю, не розумію, але я люблю тебе...

ВАСИЛЬ. Я їй тебе люблю, моя ясочки. Люблю так, що їй висказати не можу моєї любові. Ти кажеш, що не розумієш мене. Я тебе привчу і ти скоро зрозумієш, Марусю. Чи згідна ти йти зі мною рука в руку і показати людям праву дорогу до лучшого життя?

МАРУСЯ. Хоть в вогонь і в воду. (Кидаетесь йому на шию і крепко цілує.)

ВАСИЛЬ. Щастє моє, роже моя, який я щасливий почуваюсь, що можу заспокоїти своє розранене серце. (Крепко пригортав до себе і цілує.)

ЗАВІСА ПОВОЛИ СПАДАЄ.

## ДІЯ ДРУГА.

Сцена представляє брудний шинк в пивниці. По середині кілька столів, під стінами брудні лавки. Всюди видко порозкидані фляшки, котрі валяють ся по підлозі і на столах.

### Ява 1.

Андрій сам.

АНДРІЙ. (Замітає і збирає порозкидані фляшки співаючи весело пісню):

Чому мила надулась,  
Чому в кожух не вдяглась.  
Бодай тебе такий дух,  
Як у мене є кожух.

Не рада-б я дуть ся,  
Самі губи дмуть ся,  
Бо нї ввіщо мій миленький  
Нї вдягтись, нї взутъ ся.

На тарілці білий сир,  
А в богача гарний син,  
Славно косить, славно жне,  
Та він мене не візьме.

Як би косив, як би жав,  
Як би любив, тоб узяв.

Як би косив косою,  
Травиченьку з росою.

Як би косив із кілцем,  
Травиченьку із прісцем.

(Скінчивши замітати і позбиравши фляшки з підлоги, забирає також зі стола, а взявши одну в руку, підносить її до гори і говорить до неї): Сказано, як богато зла твориш небого і хто тебе таку погану видумав? Гей, гей, неодного ти господара з торбами пустила, та сказано, неодну жінку з чоловіком розлучила, а як много вдів та сиротів через тебе осталося бездомними, а як богато ти в Сибір їх загнала, де через тебе брязкають тепер кайдани. Ох, мені чогось аж бридко тут робити. А слезам і нужді через се прокляте місце нема кінця. Люди самі собі готують ось тут ярмо на свою шию, сказано, самі псують своє жите, самі кують собі кайдани, будують тюрми і шибениці, а все, сказано, через ту прокляту горівку. Та чи буде вже коли лекше жити на світі?

Ява 2.

Андрій і Василь.

ВАСИЛЬ. (Через двері). Андрію!

АНДРІЙ. Хто там? (Оглядається.) О, Василь прийшов, ходи сюди, тут, сказано, нема нікого.

ВАСИЛЬ. Не можу, Андрію йти до такого брудного місця, але я маю тобі щось сказати.

АНДРІЙ. Кажи. Сказано, я все для тебе зроблю.

ВАСИЛЬ. Добре. Отже слухай (переступає поріг). Коли Панас з Кирилом прийдуть сюди і будуть забавляти ся, то ти підслухай, що вони будуть говорити. А як Панас схоче йти з Кирилом до Марусі, то прошу сповісти мене якнайскорше, а за те я тобі віддячусь.

АНДРІЙ. Василю, сказано, друже мій, я все для тебе зроблю і жадної відвдяки не треба.

ВАСИЛЬ. От гаразд, товаришу, я буду йти, бо не можу в сім бруднім місци стояти, де нещасні робітники запивають свою свободу і запропащають себе.

АНДРІЙ. Правда друже, я, сказано, не тільки знаю, але і бачу і чую, що тут виробля-

єть ся і самому неприємно на те все дивитись. От колись тут було, Панас напивавсь зі своєю любовницею, а потім, сказано, прийшов той городовий Кирило, за котрого Панас хоче висватати Марусю та так попили ся, що, сказано, мені аж стидно таке тобі розказувати.

ВАСИЛЬ. Не треба росказувати, я й сам те добре знаю. А що Кирило казав про Марусю?

АНДРІЙ. Та, сказано, богато всего говорили. Здається мені, що Панас якісь гроши брав від него. Правда, я всего добре не бачив, бо зараз клятий хазяїн покликав мене, але добре чув як Панас казав, що вона мусить Кирилова бути. Отсе я чув і тобі те кажу.

ГОЛОС ЖИДА: Андрію, что ти так долго там делаєш?

АНДРІЙ. (Кричить). Та як довго, коли ще не скінчив. (До Василя.) От бачиш, яке мое жите.

ВАСИЛЬ. Бачу, бачу. Ну, то прощай Андрію, я іду, бо ніколи мені, а ти памятай, тут скоро пічнуть сходитись. (Виходить.)

Ява 3.

Андрій і Жид.

ЖИД. (Входить.) Ти слихал, что я тёбя звал, что ты здесь спрятал ся! Іді там ребёнок плачет.

АНДРІЙ. Та хіба-ж ви не бачите, що я не сиджу, а прячу? Бачите як тут понакидано.

ЖИД. Ну, ну, нє разговарівай, а дєлай что велю, я тиб€ за то плачу.

АНДРІЙ. Та хіба я не роблю? Моя робота три рази більше вартує як ви менї даєте, а роблю як віл.

ЖИД. Что, что ты гаваріш? Іді, іді, тиб€ і то-во нє стойть дать. За єті денгі я двох такіх как ты найду.

АНДРІЙ. То чому ж не глядите за сї гроши двох? Я вам кілька разів казав вже, що не хочу у вас робити.

ГОЛОС ЖИДІВКИ. Андрій, іді дров нарубай, води принесі, дєтї плачуть, ну скарєй.

ЖИД. Слихал? Баріня зовуть, сей час іді. (Бере Андрія за плечі і випихає за двері).

АНДРІЙ. Та ну-ж бо, чого пхаєтесь?

ЖИД. Нє разгаварівай. (Випихає).

Ява 4.

Жид і Галя.

ГАЛЯ. (Входить). А що, нема ще нікого?

ЖИД. Скоро прийдуть, садітесь, Галю; може чо хатіте?

ГАЛЯ. Не так дуже, бо нема гроший, а чарка горівки випилаби ся.

ЖИД. Ну, чemu нєт, у меня єсть. (Скоро підходить і подає її чарку горівки). Ну, Галю, у меня дєло єсть, а ви оставайтесь здеcь. (Входить).

ГАЛЯ. Добре, добре.

Ява 5.

Галя сама.

ГАЛЯ. І чому ж то ще нема нікого? (Виймає пулярес і заглядає в него). От Чорт возьми, погано. Мені вчера пощастилось, навіть нема за що розгулятися ся. Чорт возьми, вже обридло мені з тим Панасом ходить. Він мені морочить голову, що мене любить. Непотрібна мені його любов, а гроший мені треба. Останнimi часами він зовсім мені обрид. (Задумалась).

От Василь, то такого варта покохати, коли я-  
кось не щастить ся. До шинку він не заходить,  
а на улиці вже кілька разів здібала і пробувала  
всякими штучками заходити, навіть натякала  
єму, а він будьто би не розуміє мене і не хоче  
навіть говорити, звертає розмову на щось інше.  
Але як то кажуть, терпи душа, спасена будеш.  
Колись як ще де стрінусь, то признаю ся що  
люблю єго, візьму пригорну, поцілую і може  
зловлю єго в свої тенети. Чи то мені перший  
раз, або чи він перший?

Ява 6.

Галя і Кирило.

КИРИЛО. (Входить). От гарад, Галю, що  
тебе застав. Ну, що-ж ти, сама гуляєш, а Па-  
нас де?

ГАЛЯ. А чорт єго знає, зрештою на що він  
мені здав ся?

КИРИЛО. Он як. Ви-ж любитеся.

ГАЛЯ. Фіть, фіть, така любов. А може він  
мені любить, так що з сего?

КИРИЛО. А ти єго?

ГАЛЯ. (Сміється). Ха-ха-ха, гроший єго  
мені потрібно, а не єго. Останнimi часами він  
чогось обрид мені з своєю любовю. Я хотіла

би єго якнайскорше позбутись.

КИРИЛО. А я казав би тобі ще трохи поводити за ніс старого дурня.

ГАЛЯ. Коли в него вже кишена пуста.

КИРИЛО. Знаєш Галю, я маю до тебе діло, але щоб було шито-крито.

ГАЛЯ. Кажи.

КИРИЛО. Ти будь зі мною добра, то й все добре буде. Ти мені вже не в однім ділі помогла.

ГАЛЯ. Та що з сего, коли користі мало.

КИРИЛО. Ні, ні не мало, а от слухай. Є в него дочка Марія і вона мені дуже до вподоби.

ГАЛЯ. Ну, що-ж мені до того?

КИРИЛО. Ти вислухай Галю, що я скажу. Вона, бач, не дуже мене хоче, але вона мусить бути моєю. Слухай отже Панаса, подержи єго ще трохи в своїх тенетах як сама знаєш. Він тебе божевільно кохає і задля тебе він все зможе зробити. Єму потрібно грошей і я обіцяв єму дати як тільки він зробить так, щоби Маруся була моя. Ті гроші все одно будуть твої, розумієш?

ГАЛЯ. Он як. Тепер все зрозуміла.

КИРИЛО. То добре, бо як би ти єго тепер покинула, відігнала від себе, то він може нарі

зумитись, тоді мої заміри пропали. (Виймає гроші). От візьми пару карбованців, а решту дістанеш в Панаса, тілько щоб було тихо. Я не можу тут довше бути, бо я в службі; обійду кругом, та знов зайду, може Панас тоді буде. (Виходить).

### Ява 7.

Галя сама.

ГАЛЯ. От так воно мені і добре, так мені й треба; вода на мій млин. Щоби як найскорше позбути ся Марії, то Василь тоді напевно буде мій, бо тілько вона одна стала мені поперек дороги. Адже через неї Василь не хоче навіть говорити зі мною, а тоді... пожди, чи не стане ся по моєму! (Задумалась).

### Ява 8.

Входять люди: 1-ий і 2-ий босяк, 1-ша і 2-га лівчина і садовлять ся гортом за столи.

1-ИЙ БОСЯК. Ану, тащі сюдою водку! Ну, Еvreю, скарей!

Ява 9.

Ті-ж самі і Жид.

ЖИД. (Входить). Сейчас, сейчас господа. (Бере фляшки і ставляє на столи).

2-ИЙ БОСЯК. А давай-же мені скоро з пів кватирки, а то вже й в горлі просохло. Ну, і закуски подай! Слишиш?..

ЖИД. Андірю, а чево ти там дєлаєш? Іді сюди, слишиш, паскарей.

Ява 10.

Ті самі і Андрій.

АНДРІЙ. (Входить). А чого там вам треба?

ЖИД. На, Андрію, подавай на столи. Ну, скарей! Чему так ноги за собой тягнеш как корова. (Всі сміють ся).

АНДРІЙ. (Бере фляшки і несе до столів).

ЖИД. (Штовхає Андрія). Ну, скарей! (Всі сміють ся).

АНДРІЙ. За що-ж ви мене штовхаєте? Хиба-ж я не роблю так як треба? Ох! Ох!

ЖИД. Ну, ну. Не разгavarівай. (Андрій і Жид подають).

ГАЛЯ. От, гаразд, що посходились, а то мені

вже аж на сон збиралось.

2-ИЙ БОСЯК. (Приглядає ся на Галю). А ти тут сама? А де-ж твій любовник?

ГАЛЯ. На чорта він мені здав ся. Хиба-ж ти для мене не гарний? (Підходить і обіймає його. Всі сміють ся).

1-ИЙ БОСЯК. От так молодец! Елена панімає діло!

ДІВЧАТА. Чого-ж ми так дармо будемо сидіти?

1-ИЙ БОСЯК. Сейчас гармошку принесу. (Встає).

ДІВЧАТА. А принеси, принеси, то буде веселійше.

ГАЛЯ. На чорта нам твоя гармошка; ти ще як на неї заграєш, то й зовсім поснемо. От, хоч би скрипка, то що іншого.

2-ИЙ БОСЯК. Гаразд, нехай буде і скрипка. (До Галі). А чи богато сьогодня вторгувала? Давай, щоб було чим заплатити.

ГАЛЯ. Та чорта тут коло вас вторгуєш.

2-ИЙ БОСЯК. Ну, вже то якось буде. Давай з карбованця, я іду по музику.

ГАЛЯ. (Виймає гроши). На, бері скілько маю, бо хочеться досаду розігнати.

2-ИЙ БОСЯК. Я казав, що так буде. (Виходить).

Ява 11.

Ті самі і входять 1-ий і 2-ий мужики.

МУЖИКИ. (Здіймають шапки і мнучи їх в руках поставали коло порога, неначе боять ся сідати).

ГАЛЯ. (В бік). А ось і щупаки... будемо пробувати ловити. (Підходить до них). Прошу сідати. А що вам подати?

МУЖИКИ. (Підходять до стола і сідають). Та ми до вас нічого не маємо.

1-ИЙ МУЖИК. Арендару, ану там сюди з фляшкою!

ЖИД. Сейчас даю. (Подає фляшку).

1-ИЙ МУЖИК. (Наливає). Дай боже здоров'є, куме! (Пє).

2-ИЙ МУЖИК. Дай боже, дай боже куме! Але ви, куме, казали, що ми тут Панаса застанемо.

1-ИЙ МУЖИК. Та мені казали, що він тут з часта перебуває. Але хто його знає, десь не видно.

2-ИЙ МУЖИК. (Пє). Цікаво побачити, що то з него за пан, бо кажуть, що він по панськи прибирається.

1-ИЙ МУЖИК. (Наливає і пє). Ох, куме, погано я чув про него. Кажуть, що його очаровава-

но, що будьто би якась дівчина напоїла його ча-  
рами і через те він більше не любить своєї Га-  
нуськи, а водить ся з тою дівчиною.

2-ИЙ МУЖИК. Так, так куме, що то в тім  
місті не виробляється, тай на що Панас звівся...  
Ох, подумайте, як то колись вони гарно жили  
на селі!

1-ИЙ МУЖИК. Нехай їх бог судить! Хотілось  
побачити, та видно, що його тут не буде. Ході-  
мо, бо так чогось тут всі писки порозявляли...

2-ИЙ МУЖИК. Ну, то дай боже! Допемо, та  
підемо. (Пе).

1-ИЙ БОСЯК. Може барышні хотітє? Будеть  
весілля!

2-ИЙ МУЖИК. Що за борошно? Йи богу ми  
нічого не знаємо. Куме, допивайте, та підемо.

ОДИН З ЛЮДИЙ. Він питає, може хочете  
дівчини... щоб було вам веселійше посидіти.

1-ИЙ МУЖИК. Дівчини? Та пощо дівча-  
та здались, коли в нас на селі є їх досить.

1-ША ДІВЧИНА. (Підходить до них). А може  
у вас на селі дівчата не такі гарні як ми? От,  
хоч би й я сама... от і сяду коло вас... (Сідає).  
Ну, що вип'єте? Чому ви так мало випили? Ану,  
шинкар, давай більше горівки!

ЖИД. Сейчас, господа! (Приносить, подає і  
забирає порожні фляшки зі столів. Люди плють

і говорять між собою).

1-ША ДІВЧИНА. Ну, випємо. Дай боже!

МУЖИКИ. (Разом). Дай боже! (Хочуть вставати).

1-ША ДІВЧИНА. Зачекайте, та забавимо ся.

1-ИЙ МУЖИК. Ви собі пийте, а нам треба йти.

1-ША ДІВЧИНА. (Обох затримує і бере за шию). Та ну-ж бо, докінчимо, тай підете. (Люди сміють ся).

1-ИЙ БОСЯК. Та паждітє, погуляємо кілько вгодно.

1-ША ДІВЧИНА. Та правда. От випю за ваше здоровлє. (Пе). Зараз музика прийде, погуляємо... А може хочете, щоби я вас поцілуvala?

МУЖИКИ. (Разом). Не треба! Не треба!

1-ША ДІВЧИНА. (Бере їх обох за голови і стукає ними до купи). От, як гарно! (Всі дуже голосно сміють ся і кричать).

1-ША ДІВЧИНА. От гарно поціluvala, так як жінка першої ночі по слюбі! (Галя підходить близше, стає з боку коло мужиків і осто- рожно всуває руку в кишеню одному; витягає з кишені завязані в хустині гроші і ховає за пазуху).

2-ИЙ МУЖИК. Ну, а се по якому? Пустіть нас, ми собі підемо.

1-ША ДІВЧИНА. Заплатіть за горівку, та йдіть.

1-ИЙ МУЖИК. Заплатіть куме, будь ласка, та підемо. А то ще тут на який скандал наскочимо.

2-ИЙ МУЖИК. Та вже треба заплатити. (Сягає помало рукою в кишеню). От в гарнім місті перебуває наш порядний хазяїн Панас! (Зляканий). Ой, гвалт! Ратуйте! В мене гроші витягнули! (Шукає по всіх кишенях).

1-ИЙ МУЖИК. Як? Де? Коли? Зараз сюди поліція, ми їх поарештуємо!

2-ИЙ МУЖИК. (Плачути). От тут були! (Показує на кишеню). Гу... гу... гу... Ой ратуйте! (Дуже репетує).

## Ява 12.

Ті самі і Кирило.

КИРИЛО. (Входить). Що тут за крики? (Галя хитро моргає на него. Кирило дав знак, що все буде гаразд).

2-ИЙ МУЖИК. А от нас тут ограбили. В мене гроші з кишені витягнули. (Плаче).

КИРИЛО. Гроші? Які? Хто і коли витягнув? Ніхто не бачив?

2-ИЙ МУЖИК. А ось, таки зараз з кишені витягнули. Будь ласка перетрусять ви їх добре, то знайдете.

ОДИН З ЛЮДИЙ. Коли у вас гроші взяли? Неправда! Вони тільки напасти шукають.

КИРИЛО. А перестань же плакати, бо ти певно ніяких грошей не мав. Ти тільки собі напасти шукаєш.

2-ИЙ МУЖИК. А нехай мене бог скарає, коли я неправду кажу! От щойно тільки тепер витягнули.

1-ША ДІВЧИНА. Не вірте тим падлюкам, вони пяні. Геть викиньте їх за двері!

2-ИЙ МУЖИК. Як-то? За наші гроші, та ще нас за двері викидати? Ні, так не може бути! Треба по правді. Ви господін поліцей, будь ласка, розберіть справу як слід.

КИРИЛО. Я вже все розібрав. Ви собі напасти шукаєте. Геть, йдіть собі, а то я вас зараз в участок, ще й заплатите!

2-ИЙ МУЖИК. Ох, господи, господи! Яка то тепер правда на світі! За те, що вкрали в мене гроші, то ще й хочуть до тюрми всадити. Ох, коли то вже настане правда?

1-ИЙ БОСЯК. Ох, ти хахол! Ти будеш нас тут учить? Та ми сейчас з тобою по своєму! (Хоче вдарити).

КИРИЛО. (Заступає йому дорогу). Пажді!  
(До мужиків). Ідіть собі геть з відселя, а нї, то  
сидіть тихо, бо ще тут клопоту собі напитаєте.

1-ИЙ МУЖИК. Та ходімо куме, ви-ж бачите  
яка тут правда. Нехай ім бог за нашу кривду за-  
платить .

2-ИЙ МУЖИК. Поки ім бог заплатить, а во-  
ни нам вже заплатили.

КИРИЛО. Не росказуйте, а то сейчас в уча-  
сток!

МУЖИКИ. (Разом). А нехай се развратне  
місце западе ся!

### Ява 13.

Ті самі без мужиків.

КИРИЛО. (Зближаючи ся до Галі). Чи богато  
дісталася? (Присутні підсміхають ся).

1-ИЙ БОСЯК. От так воно.

ГАЛЯ. Не так дуже богато — так... з пару  
десяток.

КИРИЛО. А щось і мені полагається за мій  
труд!

ГАЛЯ. (Витягає зза пазухи напіровий бан-  
кнот і подає йому). Отсе за твій труд.

КИРИЛО. Спасибі. (Ховає банкнот в кише-  
ні і виходить).

### Ява 14.

Ті самі, музикант і 2-ий босяк.

МУЗИКАНТ. (Входить, сідає біля стола, наливає чарку і пє; потім строїть скрипку).

1-ИЙ БОСЯК. А ну, братушка, заграй нам разкапарівського! (Музикант зачинає грати, всі пускають ся в танець; кождий про себе. Жид підбирає столи і лавки до кута. Босяк виступає на середину корчми, стає перед музикантом і взявшись за підбоки приспівує):

Ох ты матушка моя,  
Моліс богу за меня;  
Моліс богу да кристу,  
Що я пяніца расту. Го-го-го!

(Присідає голака).

2-ИЙ БОСЯК. Вже досить, нам треба за діттю йти (Дехто ще сідає і пє, дехто виходить. Коротка павза. Декотрий утомлений валить за столом на лавку і засипляє. Галя теж виходить).

### Ява 15.

Жид і ті, що сплять за столом.

ЖИД. Андрію, а ходи сюди, нада попрятати.  
АНДРІЙ. (За сценою). Зараз, зараз.

ЖИД. (Кривить ся). Зараз, зараз... нада зараз, слишиш?! Скорей!

Ява 16.

Ті і Андрій.

АНДРІЙ. Ну, чого хочете?

ЖИД. От, посматрі, как здесь понабросано; нада убрать.

АНДРІЙ. Добре, добрe.

ЖИД. Скарей-же! (Виходить).

Ява 17.

Андрій сам.

АНДРІЙ. Ох, що тут дієть ся! Аж жалко дивитись на ті розпустні жертви, що не розуміють того, що роблять. Аж вже мені обридло тут бути. (Виходить).

Ява 18.

Входять Панас і Галя.

ПАНАС. Ну, Галю, скажи, як воно дальнє буде...

ГАЛЯ. (Сердито). Так як дотепер!

ПАНАС. Не в тім діло, але ти сама бачиш, до чого ти мене довела; ти бачиш, що довше я вже тут не можу оставатись, мене кожної хвилі можуть зловити а ти оставши ся на свободі будеш дальнє продовжати свою брудну роботу.

ГАЛЯ. І по що ти таку нудну розмову навязав, — хіба я тебе не люблю? (Лукаво пригортає його до себе).

ПАНАС. Я бачу, що ти мене любиш. Але ти знаєш, що я тебе так люблю, що без тебе жити не можу. Знаєш, люба, ми мусимо з сеї місцевости виїхати і то якнайскорше. Кирило обіцяв мені дати щось трохи грошей, але під умовою, щоб Марія була його. Ми заберемо ся з відсі, а він нехай з нею робить що хоче, — згідна на се?

ГАЛЯ. Який бо ти чудний. Чого-ж бо нам ще виїзджати? Ми ще маємо досить часу. Гроші візьми від Кирила і даси мені. Бачиш, що мені треба якось прибратись; якже мені так їхати? Чого ти такий сумний?

ПАНАС. Тому сумний, що люблю тебе, але останнimi часами помічаю, що ти не такою стаєш вже до мене. Памятай, Галю, що не так ти мое серце роспалила, щоб воно спокійно охолонуло. (Бере її за руку). Ти бачиш, що я

всім ізза тебе пожертвував... Пожертвував тим, що мені було найдороще. Відколи я тебе полюбив, то вона стала мені бридкою, а ти що хотіла, то зі мною зробила — бо я не можу тобі супротивлятись. Галю, я тебе люблю і коли-би задумала мене здурити, то памятай, що пімста моя буде крівава!

ГАЛЯ. Та бо ти справді чогось дуже розбалакав ся. Ось випємо, а туга зараз зсуне ся. Ану жиде!

### Ява 19.

Ті самі і Жид.

ЖИД. (Входить). Сейчас! А что вам нада?

ГАЛЯ. Горівки тащи сюди!

ЖИД. Харащо, харащо.

ГАЛЯ. (Наливає, пє і весело приспівує):

У неділю вродила ся,

Горе-ж мені, горе;

Полюбила Панасика —

Така моя доля.

І хліб печи, за телятами йти,

Коби мені нещасній Панаса знайти.

(Ще один наливає). Ну, дай боже здоровлє і тому панови, що мене полюбив — і я його по-

любила... Ха, ха, ха! От, бачиш, тепер якось ве-  
селійше. (Наливає і подає йому).

ПАНАС. (Пе). Я знаю, що ти здібна на все.  
Пригорнись-же до мене - як бувало давнійше і  
поцілуй! (Галя пригортала їого до себе, цілує і  
обернувшись в зад, спльовує).

ПАНАС. (Обнявши її). А правда як гарно...

ГАЛЯ (Відпихає їого). Та пожди, ще маєш  
час обійтись.

### Ява 20.

Ti і Кирило.

КИРИЛО. (Входить). От як гарно і яка з вас  
гарна пара! Воркуєте як голубята. (З лукавою  
усмішкою споглядає на них).

ГАЛЯ. От собі пара, ряба та кара.

ПАНАС. Ось ми на вас ждемо. Сідайте, та  
випімо. Який-же я радий, що вас побачив.  
(Чарка ходить кругом).

КИРИЛО. (Підпитий). Ну, як-же ви Панасе  
там умовились? Зупинились на тім що я вам ка-  
зав... Чи согласна вона?

ПАНАС. Все гаразд, Кирило Никифорович,  
так як я скажу ,так має бути.

ГАЛЯ. Та певно, щоб за такого чоловіка як  
Кирило не віддати дочки — тоби навіть гріх

був.

ПАНАС. (Бере Кирила за руку). Згода, Кирило Никифорович, ось таки зараз підемо до мене і побалакаєте з нею та порадите ся про будуче.

КИРИЛО. (Трясе Панаса за руку). Як згода то згода, бо певно за мене дочка купця пішлаб заміж. (Виймає гроші і дає йому). Ось вам і гроші, але памятайте, що вона вже моя — чи на все, чи на час, то вам до того діла нема.

ПАНАС. Як я беру гроші, то я вам казав, що годжу ся на все. (Бере гроші і дає Галі). На тобі гроші, купи собі що тобі треба і збирай ся в дорогу. А ми, Кирило Никифорович, ходімо таки зараз.

КИРИЛО. Ну, як йти то йти. Ходімо. (Оба виходять).

## Ява 21.

Галя сама.

ГАЛЯ. (Дивить ся на гроші). І що мені з того, що мені з тих грошей... За ті гроші має впасти нова жертва, нова квіточка, яка тільки почала розвиватись... Ох, як жалко! Може я зле роблю, може-б побігчи та сповістити ї... А Василь... Я його люблю, а чи схоче він мене люби-

ти? Ох, як мені тяжко! Пригадуєсь мені минуле, пригадуєсь мені та рідна хата, в котрій я росла і розвивалась, як та квіточка на дощи весною, як мої родичі раділи мною — а тепер... Я вже не та сама, я вже відцвila, зівяла і жите мое скоро опаде. А що мене до того привело?.. Ох! Скортіла біда піти на заробітки і мене такий самий обдурив як отсей Кирило. Взяв мене в свої брудні роспustні кігті, побавивсь, натішив ся мною доволі і кинув в багно роспustи! Ох, пошо я собі се пригадала! Се вже не вернесь. Але що се зі мною? (Обтирає слези). Мені чогось той Панас чудний видається... Я не люблю його і не хочу любити, але чомусь моя совість примушує мене його любити. Мені чогось страшно з ним розставатись. А його жінка? Ох, яка вона нещастлива і то певно через мене. І що-ж я тому винна? Я так не думала, я лише хотіла пожартувати над старим дурнем, а він справді думає, що я його люблю. Ха, ха, ха! От яка цяця. (Підходить до фляшки). Треба трохи туту закропити, а то мені справді не так як все. (Наливає і пє).

### Ява 22.

Галя і Андрій.

АНДРІЙ. (Входить). Що-ж ти Галю, сама зі-

сталась?

ГАЛЯ. А тобі що до мене! (Хитро викручуєсь).

АНДРІЙ. От, як сназано, ти умієш. Ти вже певно задумала якогось другого чоловіка розлучити з жінкою, бо вже той, сказано, обрид. Гі, гі, гі!..

ГАЛЯ. Пішов вон, ти хаме! Не твоє діло до мене. Може би ти до мене залицяєшся? Давай карбованця.

АНДРІЙ. Гі, гі, гі! Не такі, сказано, як я. Ой, Галю, Галю, чому ти не нарозумишся? Опамятайся!

ГАЛЯ. (Скоро). Ах, ти, хахол, ти все своє! Нема тобі діла до мене! (Скоро виходить).

### Ява 23.

Андрій сам.

АНДРІЙ. (Дивить ся в слід за нею). Фіть! — як сказано, колись будеш жалувати, але буде за пізно. Гаразд, що я все підслухав. Треба скоро бігти і Василя сповістити; коби хоч не було за пізно. (Скоро вибігає).

ЗАВІСА СПАДАЄ.

## ДІЯ ТРЕТА.

Та сама хата, що в першій дії; обстанова не змінена.

### Ява 1.

АННА. (Сидить коло вікна задумана і що хвиля споглядає в вікно). Ох, Господи! Як не видно, так не видно. І де він цілий тиждень перебуває? Боже мій, боже! Може він вже зовсім не прийде? Ох, як тяжко жити. Вже й за помешканє завинилось, вже й скоро на двір викинуть, а тут ще той Кирило не дає спокою: лазить і лазить за Марусею, та нудить її, щоби заміж за його пішла, а вона й чути про його не хоче. Та бо й мені він не до вподоби — чогось страшно глянути на його. От, Василь: покірний, ввічливий, зовсім інакший. І Маруся, здаєсь, його полюбити. Але Панас і чути про Василя не хоче. Ох, горе! Не вжеж в него совісти нема до єдиної дитини? (Хвиля мовчанки). Ох, Панасе, Панасе! Де-ж твої ті солодкі мрії про котрі ти мріяв не раз й не два, як ми тілько до сего проклятого місця заїхали? А тепер... тепер голова крутить ся і жаль за серце стискає. Ох, коли ми пережиємо те все? (Схилила голову і витирає слези).

## Ява 2.

Анна і Маруся.

МАРУСЯ. (Входить). Мамочко мої ріднені сенькі, ви знов плачете? Якіж бо ви чудні. Ви бачите, що журбою та слізми не привернете тата.

АННА. Ох, доню моя найдороща! Якже мені не журити ся та не плакати, коли мене на старість стрінула така нещасна година. Ти сама знаєш, що нас дальше чекає: що не буде нам де голови приклонити і назад до села нема пощо вертатись. (Плаче).

МАРУСЯ. Мамо, заспокійтесь. Бог не без милости, ще не забув нас... (Весело). Мамо, адже ви самі бачите, як Василь мене любить і який він добрій. Він казав, щоби ви не турбувались. Він незабаром скінчить роботу і пойдемо назад до рідного села. Ох, мамочко, як там буде нам добре і весело, неправда? Ну, усміхніть ся і будьте веселі... (Цілує її).

АННА. Правда, доню, як вийдеш заміж за Василя, то будеш щаслива. Такого хорошого парубка трудно знайти. Він дбає не тільки про себе але й про других: він хоче, щоб всім людям ліпше поводилося.

МАРУСЯ. От, бачите, то пошож нам жури-  
тись? Коби лиш бог дав здоровля.

АННА. Так, доню, але тяжко мені тепер жи-  
ти і здаєсь, що вже не дочекаю побачити тебе  
щасливою.

МАРУСЯ. Мамо, ви все таки своє. (За-  
глянувши у вікно). Ох, мамо! Тато вже йдуть і  
Кирило з ними.

АННА. Лишенко мое!

МАРУСЯ. (Приглядається лучше). А тато,  
здається, дуже пяні.

АННА. Вже то воно не буде з добром. Ти  
Марусю йди геть з хати, а я тут сама останусь.

МАРУСЯ. Ні, мамочко, йдіть і ви. Ви знаєте  
їх. (Підбігає до вікна). Вони вже коло ха-  
ти. Тікаймо звідси!

АННА. Йди сама, йди швиденько, а мені  
вже все одно.

МАРУСЯ. Ну, то нехай діє ся божа воля.  
(Виходить).

### Ява 3.

Анна, Панас і Кирило.

ПАНАС. (Входить). От вже ї в дома. (До  
Кирила). Сідайте, будь ласка.

КИРИЛО. Спасибі. (Сідає).

ПАНАС. (До Анни). А де Марія?

АННА. Не знаю.

ПАНАС. (Остро). Як то ти не знаєш?! Да-  
вай їсти і Марія щоб тут зараз була!

АННА. А щож я тобі дам їсти, коли сьогод-  
ня в печі не топила?

ПАНАС. Не топила? А ти задрипана фой-  
до! І що ж ти по цілих днях робиш?

АННА. (Втирає слези). Що я роблю? Певно  
що не сиджу. Але що ти робиш, що вже біль-  
ше тижня в дома не був?

ПАНАС. Ах ти відьмо, ти гнила дине! Ти ме-  
ні до росказу? Та я тобі сейчас кости поломлю!  
(Хапає її за руку і заміряє вдарити).

КИРИЛО. (Схапуєсь і заступає дорогу).  
Гов! Та що бо ви? Я не на те сюди прийшов,  
щоб чути вашу сварку. Приступаймо краще до  
діла.

ПАНАС. Вибачайте, будь ласка. Ви-ж самі  
бачите, яку жінку-нездару маю. (До жінки). Да-  
вай дещо закусити! (Виймає з кишені фляшку  
з горівкою, ставить на столі; знайшов чарку,  
наливає і пе до Кирила). Дай боже, щоб вело ся!

КИРИЛО. Дай боже. Дякую.

ПАНАС. (Наливає і дає Кирилові). Прошу  
випити, будьте сміливійші.

КИРИЛО. (Бере чарку і пє до Анни). Дай боже!

АННА (Ставить сухарі на стіл). Дякую, я не пю.

КИРИЛО. Як се? Прошу випити, я маю з вами де обчім поговорити.

АННА. Я вам раз казала, що не пю і говорити, здається мені, не маю з вами про що.

ПАНАС. Оставте її, Кирило Никифоров. Що вам з нею говорити? Ви знаєте, що я голова у всім і як я скажу, так буде. (До Анни). Зараз щоб тут Марія була!

АННА. Або я знаю де за нею шукати і нашо вона тобі тут?

ПАНАС. Не доводи до бійки! Певно що вже синці погоїлись. Зараз щоб вона тут була, а то як її не буде, то й тебе не стане! (Хапає Анну за плечі і випихаючи її на двір, кричить). Маріє, Маріє, а йди сюди!

#### Ява 4.

Ті самі без Анни.

ПАНАС. (Наливає, пє і дає Кирилові). Пийте, будь ласка.

КИРИЛО. (Бере чарку і пє). Дай боже! І

справді якось робить ся веселійше, коли чоловік собі потягнє. (Наливає і дає Панасови). Пийте бо ви, пийте, та знайте, що у вашої дочки сьогодня заручини.

ПАНАС. (Пе). Мені вже до неї діла нема, вона вже ваша; от хотіть і зараз беріть її як прийде.

КИРИЛО. Вже я буду знати що маю робити. А деж вона, що її так довго нема?

ПАНАС. (Встає). Я зараз сам її покличу а може і ще принесу отсєї... бо вже... (Пдносить фляшку). Бо тут вже розвидняється... (Вийшов).

### Ява 5.

КИРИЛО. (Совгаючи ногами). Ох, бідна, бідна та жінка... Яка вона нещасна... а видно що вперта, бо й говорити зі мною не хотіла. Овва! Мені того й треба, — бо і щож я з нею буду говорити, коли я вже старому за Марію заплатив. Вона таки зараз має бути моя!... Старого пішлию кудись — от хоч-би й по горівку, — а сам тут стану хазяїном. Та бо і старий нехай ще трохи почекає, нехай ще трохи погуляє... Я йому вже теж кінець зроблю скоро... Ха, ха ха, — дурак! Він хоче з поліцаем гратись... (Задумується). Ось, вже здається ся йдуть, — треба поправитись, щоб полюбила. (Поправляється).

ГОЛОС МАРУСІ (За сценою). Ой, ой! Та чого ж ви в мами хочете, та за що ви їх бєте? Що вони вам злого зробили?

ГОЛОС ПАНАСА. (За сценою). Я тобі покажу за що! (Чути що вдарив).

ГОЛОС МАРУСІ. Ой боже, боже! Що ви від мене хочете?

КИРИЛО. А так їй, так. Нехай її трохи привчить, то буде смирнійша.

### Ява 6.

Кирило, Панас і Маруся.

ПАНАС. (Входить і тягне за собою за коси заплакану Марусю). Стерво собаче! Вона буде від мене ховатись! Не бачиш хто прийшов?!

КИРИЛО. Здраствуйте Марусю Панасівна, (Підходить до неї і хоче подати руку).

МАРУСЯ. Геть від мене!

ПАНАС. Ти ще за мало скурала, коли ти так відповідаєш. А знаєш ти хто се перед тобою?

МАРУСЯ. Хиба я не знаю, що бачу перед собою свого ворога!

КИРИЛО. Ти не смій так до мене говорити! Бачиш ти хто тут стоїть перед тобою? Ісли не будеш зі мною добре обходитись, так тебе сей-

час заарештую разом з твоїм любовником!

МАРУСЯ. То арештуйте, як буде за що. Я жадного любовника не маю. Чого вам від мене треба?

ПАНАС. Ти сороко куцохвоста прикуй свій язик і слухай, що я тобі скажу: Кирило Никифоров хочуть з тобою женитись і ти не смієш відказатись. Розумієш?

МАРУСЯ. (Залякане). Ох, тату! (Припадає до його). Таточку, не губіть мене! Я вже вам казала, що маю іншого хлопця.

КИРИЛО. (В бік). Видно що норовиста. Але чекай, побачимо ми твого хлопця. (До Панаса). Лишіть її та випиймо, поки ще не порожні. (Підносить фляшку). Ов, та тут вже мало що колотить ся... (Виймає гроші). От, лучшє йдіть, та принесіть водки, а я з нею сам побалакаю.

МАРУСЯ. (Кидається батькови до ніг). Таточку! Голубчику! Адже я вам одинока дочка. Не губіть мене! Я Василеви присягалась, — я нікого окрім його не хочу. Згляньтесь, пожалійте мене!

ПАНАС. Опамятай ся! Ось я скочу по горівку, а ви посідайте собі в купці, обійміть ся любенько, та поговоріть собі. На що-ж тобі борикатись з ним? Адже ти знаєш мене, що як скажу так, так і мусить бути. Я вже тобі казав, що та-

ких мудрих як Василь, то навіть на перехід не хочу — я його ненавиджу.

МАРУСЯ. Таточку любесенький! Не поки-  
дайте мене саму лишатись з ним; я не маю з  
ним що говорити. Зглянтеся надімною!

ПАНАС. Тебе і до вечера не переслухаєш.  
(Відпихає її від себе і скоро виходить).

### Ява 7.

Кирило і Маруся.

МАРУСЯ. (Вслід за ним). Тату, я піду з вами!  
(Зривається з землі і хоче бігти).

КИРИЛО. (Хапає її за руку). Пожди, Мару-  
сю, не будь така вперта, а говори толком.

МАРУСЯ. Пустіть мене, я з вами не маю що  
говорити!

КИРИЛО. Го-го-го! Яка ти гостра. Не маєш  
ти зі мною, то я маю з тобою. (Тягне її до сто-  
ла, вона пручається; наливає горівки, пє і дає її).  
Бери, пий, то будеш веселійша.

МАРУСЯ. Я не пью горівки.

КИРИЛО. Але від мене мусиш випити!

МАРУСЯ. (Хапає за чарку і кидає нею до  
землі). Геть, сатано! Не займай мене! (Шарпа-  
ється). Пусти вороже лютий, пянице! Пусти! Я

тобі не пара; шукай собі такої як ти сам!

КИРИЛО. Го-го-го! Знаю я що ти на язик гостра, але се тобі нічо не поможе. Сідай, обйми мене, поцілуй любенько, та поговоримо лагідненько; я тебе не зім — не бій ся.

МАРУСЯ. Не діждеш, собако, щоб я тебе цілувала. (Скоро виривається ся і біжить до дверей).

КИРИЛО. (Хапає її за руку). Пожди! Утікати не так скоро і не в такі руки попала. (Підходить до дверей, замикає їх і показує її ключ).

МАРУСЯ. (Падає перед ним на коліна). Згляньтесь надімною безталанною! Не губіть мене! Я ще хочу жити.

КИРИЛО. Я тебе не згублю — жива останеш ся. Я тільки хочу, щобись трохи мене покохала. Як не хочеш по волі, то покохаєш по неволі. Я вже давно розпустив на тебе свої сіти, але трудно тебе було зловити. А тепер, коли ти вже в моїх руках, то хиба би я дурний був, щоби тебе пустив з рук. Просиш не губити... ха-ха-ха! Та яка тут згуба... ха-ха-ха! Ти не перша, а може ще й не послідна...

МАРУСЯ. Бога ви в серцю не маєте! (Біжить до дверей і хоче відчинити).

КИРИЛО. Не так скоро, моя ясочко. (Сміється). Я не задармо татови за тебе заплатив.

Ти тепер моя і що схочу, то з тобою зроблю.  
Лучше покинь свої примхи і нехай все буде по  
доброму. (Підходить до неї близше і хоче її  
обійтися).

МАРУСЯ. (Крепко відпихаючи його від се-  
бе). Геть від мене, посіпако! Я ненавиджу тебе...  
Не доторкайся до мене своїми брудними рука-  
ми! Ой, мамо... Ратуйте!

КИРИЛО. (Скоро хапає її і затикає рот).  
Он як воно! Ну, коли ти так, то я з тобою роз-  
правлюсь по своєму. (Хапає її поперек і зва-  
ливши до землі хоче її поцілувати).

МАРУСЯ. (Сильно прукається і виривається  
йому з рук паде на землю і скоро рапчує до  
дверей. Кирило розлючений до крайності ха-  
пає її за рукав і розриває його аж до плечей).

МАРУСЯ. (Дуже перелякане). Ратуйте! Ра-  
туйте! (Підбігає до дверей і стукає в двері ку-  
лаками). Ой, ой! Ратуйте!

КИРИЛО. Ах ти свине одна! Ти хочеш зі  
мною жмурка бавитись?! Та я тебе задавлю як  
жабу! (Озлоблений хапає її за ноги і тягне до  
себе).

МАРУСЯ. Геть, геть від мене! Не доторкай  
ся до мене своїми брудними руками! Ох, боже  
мій! Ратуйте! (Виривається йому з рук і бігає  
кругом стола).

КИРИЛО. (Біжить за нею). Обсмали собі трохи крильця, моя пташко, а то смирнійша і по кірнійша станеш. (Ловить її і хоче звалити до землі. В дверах роздав ся стук — він не зважає на те, бо певний, що двері замкнені і дальнє мотикаючи ся з нею старає ся її звалити до землі).

ВАСИЛЬ. (Зза двери). Марусю, відчини! Марусю!...

МАРУСЯ. (Почувши голос за дверми голоситься). Ратуйте! Ратуйте!

ВАСИЛЬ. (Сильно штовхає в двері, двері падуть а Василь паде разом з дверима. Кирило сего не бачить і не чує і дальнє борикається з Марусею).

### Ява 8.

Ті і Василь.

ВАСИЛЬ. (Раптово зривається з упавших дверей і підсугаючи ся до Кирила витягає йому з кишені револьвер і зміряє ним до його). Геть відселя, собако! (Маруся, побачивши Василя, паде омліла).

ВАСИЛЬ. (Вхопив Кирила за ковнір і пхнувши ним до дверей, гукнув.) Геть з відселя!

КИРИЛО. (Мало що не упав до землі). Ти зараз ланцами аж на Сибір подзвониш! Ти витупаєш проти закона! (Раптово підбігає до його і бе його в лиці). Геть вісіля! Яке тобі право мішатись до нас?! Вона моя!

ВАСИЛЬ. Ти мене... (Відвернувши руку, бе Кирила так сильно, аж той паде до землі). Ти мене Сибіром лякаєш?! Ти вороже лютий! Чез через таких як ти, тисячі найлучших синів по тюрмах гніє; тисячі бідних жінок і дітей пухнуть з голоду і холоду, а все те через вас собаки пажерливі!

КИРИЛО. Не посмій сего; я на царській службі і що мені велять то я і дѣлаю.

ВАСИЛЬ. Чи тобі приказано тут заходити? Геть, панська собако! Не розказуй а геть звідсіля, щоби й твого духу тут не було. (Випихає його за двері і витягнувши кулі з револьвера, викидає його за ним на двір. Відтак підходить до Марусі). Марусю! Марусю! Що з тобою?

КИРИЛО. (Зза дверий). Пожди небоже! Дуже скоро подзвониш ти на Сибір ланцюхами!

ВАСИЛЬ. Не діждеш собако. Геть відсіля, а то буде те тобі, що лагодиш мені.

КИРИЛО. (З далека). Пожди, побачимо.

Ява 9.

Ті без Кирила.

ВАСИЛЬ. (Підводить Марусю з землі). Марусю, опамятай ся! (Бере її на руки і трясе нею). Голубочко моя з побитими крильцями... (Гладить її по голові). Аж зомліла — бідна... Як вона перелякалась того людоїда...

МАРУСЯ. Василю!... Ти біля мене?... Що зі мною було?...

ВАСИЛЬ. Нічого, нічого, моя ясочки. (Садить її на лавку). Андрій якраз дав знати в пору. Я біг мало серце з грудий не вискочило... Я побоював ся, моя зоре, щоби не спізнились... (Гладить її по голові). І як тебе той кат змучив — голубочко...

МАРУСЯ. Василю, який ти добрий... І коли я тобі за те віддячусь?...

ВАСИЛЬ. Марусю моя люба! Ніякої вдяки мені не треба окрім твоєї любови.

МАРУСЯ. Василю мій дорогий! Ти правду говорив. Ти мені оповідав про те розпустне жите, яке люди проводять в сім місті.

ВАСИЛЬ. От бачиш, моя голубко; ти лиш трохи побачила і перетерпіла. А як би ти заглянула в глубину того житя, — де сотки цвіток,

котрі тільки почали розцвітатись, — впали жертвою тих розпустних кіттів і котрі вже не мають повороту. Вони, сі жертви, простягають свої умучені руки і благають визволення. Ох, Марусю, — ти ще молода; ти ще не знаєш що діється кругом тебе; ти не розумієш тих кривд, заподіянних умученому людові.

МАРУСЯ. Розумію, Василю, все розумію. Але де-ж мама діли ся? Вони були в другій кімнаті. (Зриває ся з лавки). Може з ними що зло-го стало ся? (Вибігає з хати). Василю! Василю! А іди сюди — скоро! (Василь вибігає. За хвилю вносить Анну з розбитою головою і поволи садовить її на лаву).

### Ява 10.

Василь, Маруся і Анна.

МАРУСЯ. (З плачем) Мамочко, що з вами стало ся?

ВАСИЛЬ. Перестань бо Марусю, а красше подай води; треба обмити і перевязати рану.

МАРУСЯ. (Подає свою хустку.) Мамочко, чи не тато вас так крепко вдарили?

АННА. (Зриваючись безпритомно). Пусти, Панасе!... Пусти!... Там вона сама... Я її не лишу...

Ха-ха-ха!... Панасе!... ти мене вже більше не любиш?... Панасе!... (Хоче обняти Василя і голосно плаче. Василь і Маруся дивлять ся на неї перелякано).

МАРУСЯ. (Приступає до неї). Мамо, мамочки! Опамятайтесь! Що се з вами?

ВАСИЛЬ. (Відіймає Марусю). Марусю, серденько моє! Опамятай ся! Адже бачиш, що з ними. Їх певно тато так в голову вдарили, що аж стратили пам'ять.

МАРУСЯ. Боже мій, боже! Не вже-ж не бачиш тих кривд! (Плаче).

ВАСИЛЬ. Заспокій ся Марусю. Їм лекше стане.

АННА. (На силу підвівшись, довго дивить ся в одно місце.) Ой, її голос... вона плаче... За що... за що ти мене бੋш?... Марусю!... Я зараз... зараз йду до тебе... Я тебе обороню... а тому... тому собаці... сама ніж в серце вгороджу!...

ВАСИЛЬ. (Піддержує її). Заспокійтесь, тітко. Я Марусю виратував. Ось вона, дивіть ся.

МАРУСЯ. (Підходить до неї). Мамо, ви мене не лізали? Мамо!

АННА. Пусти, Панесе, пусти!... Ха-ха-ха!... (Потихо співає, а потім плаче.)

ВАСИЛЬ. Марусю!... (Дивлять ся обое на неї і втирають слези).

ВАСИЛЬ. Заспокій ся Марусю. Слізми нічого не вдієш а тільки собі пошкодиш. Не сліз тут треба а праці, — невсипущої праці. Аж страшно подумати до чого ті люди допускають ся. А найбільше горівка до того доводить. Ох, щоб вони скаменулись... перестали пити, а тоді би пізнали добро і зло. Ох, Марусенько! Аж тяжко подумати про те, що тут діє ся на тім світі. Тюрми, каторги, муки, слези, ридання і все те зливається ся в одно.

МАРУСЯ. Василю! Чи діждемо ми чого лучшого; чи діждемось тої хвилі, коли люди пізнають хто вони є?

ВАСИЛЬ. Вже, вже народ зачинає прозрівати і пізнавати хто він є і за що такі муки терпить.

МАРУСЯ. (Кладе на його плече голову). Василю, братчику мій ріднесенький. Який ти добрий. Ти оден стаєш в моїй обороні. (Плаче).

ВАСИЛЬ. Не бий ся, Марусю, не плач. Я вже тебе не лишу, бо тобі грозить небезпека.

АННА. (Зривається). Ой, її голос... (Кричить). Ратуйте!... Ратуйте!... (Хоче бігти, падає обез силена на землю і кричить). Не бий мене! Не бий! Панасе... Голубчику... я... нічого... Хаха-ха!...

МАРУСЯ. (Не видержавши, паде на землю, кладе її голову на свої коліна і дуже ридає). Мамо, мамо! Опамятайтесь! Я біля вас, мамочко!

ВАСИЛЬ. (Втирає слези і бере Марусю за руки). Марусю, схаменись! Своїм плачем та слізми ти їм ще гірше зробиш. (Маруся ще гірше ридає).

ЗАВІСА СПАДАЄ.

## ДІЯ ЧЕТВЕРТА.

Вулиця в місті; де-не-де видно світло, в домах і крамницях темніє.

### Ява 1.

КАЛІКА. (Сидить під плотом; без правої руки і на кулі без лівої ноги). Народе милостивий, дайте подайте бідному каліці, та не минайте, а господь вам стократно винагородить! (Декотрі з прохожих подають йому милостиню, а декотрі й не дивлять ся в той бік. Каліка починає собі щось під носом гомоніти а відтак починає в голос співати; люди зупиняють ся і слухають. Переспівавши кілька жалібних пісень, витирає з очей слізози і опять просить милостині; ще декотрі дають милостиню і розходяться).

### Ява 2.

Каліка і поліцай.

ПОЛІЦАЙ. А что ты дурак делаешь здесь? Пашол вон з отсюда! Знаешь ли ты, что здесь нельзя такім оберванцам сидеть!

КАЛІКА. Згляньтесь над бідним калікою,

не виганяйте мене звідси. Деж я бідний дінусь  
ПОЛІЦАЙ. Ну, довольно, довольно розка-  
зивать, — вас таких много єсть. Гляди, чтоб те-  
бе зде́сь не било! (відходить).

КАЛІКА. (Надслухуючи за поліцаем опять  
продовжає). Дайте, не мінайте, люди добрі, —  
згляньтесь над бідним калікою!

### Ява 3.

Каліка і Андрій.

АНДРІЙ. (Входить з клуночком в руках;  
побачивши каліку, кладе клуночок на землю і  
приглядаючись каліці, підходить до його).

КАЛІКА. Чи не шукаєш ти за роботою, до-  
брый хлопче?

АНДРІЙ. Так, шукаю за роботою.

КАЛІКА. Ти певно тільки що тепер з села  
приїхав? Стережи ся небоже лихих рук!

АНДРІЙ. Ні, я вже давно приїхав; я вже  
служив в ресторані, але Жид надімною збитку-  
вав ся і я не міг йому дальше терпіти. Я сказав  
йому про росчот, а він мене за шию та в двері:  
от тобі росчот, каже, йди собі, я тобі нічого не  
заплачу.

КАЛІКА. І не заплатив?

АНДРІЙ. Та, ніби заплатив, але не дав на-

віть четвертої части того, що мені належить ся. Пообтягав за якісь ложки, та за миски — чорт зна що повимацуав. Ось я забрав зі собою свої манатки, та й йду крашої долі шукати.

КАЛІКА. Ой так воно, так, — таке то мійське жите. От, хочби й я, добрий хлопче, каліка на руку і ногу, та ще й не старий. Поїхав я до міста на заробітки, молодий здоровий, пішов робити до фабрики — от стратив руку і ногу.

АНДРІЙ. І як се з вами, сказано, стало ся?

КАЛІКА. Машина так потовкла, що аж третього дня опамятив ся; вже був без руки — відтили, і ногу обандажували.

АНДРІЙ. Ви певне дістали якесь відшкодовання за се?

КАЛІКА. Ніякого відшкодовання не дістав, бо казали, що то моя в тім вина. Тепер я тиняю ся попід плоти, та жебраю на кавалок хліба. Коби хоть трошки гроша призбирати, та дістати ся до рідного села, то все таки свої люди не дали би загинути бідному каліці.

АНДРІЙ. На селі таки лучше, чим в тім проклятім місті.

КАЛІКА. Ой, так воно хлопче, так. Тут добре, але не нам. Тут розпуста, піянство, біднота, а попри те тут робітник не може навіть тільки заробити щоб вдержати свою сімю. Тут пра-

цює много робітників, але хісна з тої праці не мають; працюють для можних сего світа, а самі навіть сухого помешкання не мають; нуждають ся в пивницях з маленькими діточками, де половина з них вмирає від простуди — одним словом терплять нужду, холод і голод. На селі все таки лучше: коли є своя хата і кусник поля, то таки все є свій приют та кусник хліба. Так, так хлопче, ти ще мало прожив, тому й мало знаєш. Ох, я тут з тобою забалакав ся, а той собака вже знов йде. (Хоче відійти і знов зупиняється). Слухай хлопче, ти лучше йди назад до села між свої люди, бо тут попадеш в лихі руки. Прощавай. (Відходить).

АНДРІЙ. Прощавайте.

#### Ява 4.

Андрій сам.

АНДРІЙ. (Дивиться ся вслід за ним і хитає головою). Бідний, нещасний каліка! Та бо він ще показує молодий... І де він спраді дінеть ся? Тяжко навіть подумати про кривди, які діють ся мійському робітникови зі сторони тутешніх панів. Хоть пани й на селі не лучші, а все ж таки бідному яко-тако, коли має свою хатину. А тут як нема гроший, як нема чим заплатити за по-

мешканє, то викидають на улицю без всякої церемонії. От, хотьби я самий — куди я бідний тепер поверну, та де мені тепер приюту знайти? Хіба до тітки Анни піду. Та бо тітка також нещаслива, через Панаса зовсім стратила память. Чомусь аж жаль дивитись на них: нічого не пізнають, все за Марусею шукають і дуже поліцай боять ся. Ой, нещасливі вони! Ось вони кулись йдуть, треба їх завернути.

### Ява 5.

Андрій і Анна.

АННА. (Входить). А ти Василю що тут робиш?

АНДРІЙ. Я, сказано, Андрій, а не Василь, тільки. А Маруся певно в дома. А ви куди йдете? Ходіть до дому, там певно за вами шукають.

АННА. До дому... Ха, ха, ча!... Кажеш до дому?..

АНДРІЙ. Та куди бо ви йдете? (тягне її).

АННА. Куди ти мене тягнеш? Що тобі до мене? Я йду шукати своєї Марусі, а до дому не піду, бо там Панас на мене чекає і буде бити... (На хвилину призадумується і плаче). Ой, людоньки, зверніть мені мій спокій!...

АНДРІЙ. Яка вона нещаслива... Дивлячись

на неї, чогось аж плакати хочеть ся. (Витирає з очий сльози). Ходіть тітко, бо он там поліцай йде. (Тягне її за руказ).

АННА. Де-де?... Сховай мою Марусю, Василю, скоро сховай... Він хоче її в мене забрати... (Кричить). Геть, геть проклятий!... Не дам... не дам!... Пустіть мене... Її голос чую.. її голос... (Показує пальцем). Її голос... Слухайте!... (Починає співати).

АНДРІЙ. Ох, лишенко! I як її взяти? Ходіть тітко, бо ось поліцай доходить до нас.

### Ява 6.

Ті і поліцай.

ПОЛІЦАЙ. (Входить). Что та старая дура здесь делає? Не знаешь ли ты правил, что на улице не ляз кричать? (Штовхає її). Уходи сюди!

АННА. (Перелякане до крайності). Ні, ні... я не дам за тебе своєї дочки... Не дам... Ха, ха, ха!...

ПОЛІЦАЙ. Не разговаривай, стара дура, а уходи скарей! (Бе її по плечах).

АННА. Ратуйте!... Панасе, не бий, не бий!... (Побігла плачуши. Андрій пішов вслід за нею.

Поліцай підсміхаючись і підсвистуючи виходить).

### Ява 7.

Панас сам.

ПАНАС. (Входить зібраний по бідному, заглядає кругом). Казала що прийде, а нема. (Ходить озлоблений і що хвиля споглядає довкруги). Сам не розберу, що ту робити після цього, що там було скоїло ся. Нещасна та Анна!... Я тебе до того привів, що ти так мучиш сл! (Задумав ся). Гм! Щож було робити, коли інакше не могло бути; гроший було потрібно, а ті гроші до всего доводять. (Іншим тоном). Але мені здається ся, що Галя вже мене не любить. Останнimi часами не хоче навіть говорити зі мною. Ні, так не може бути. Вона сьогодня мусить рішити про судьбу свою і мою. Дальше так не може бути — мусить бути сему кінець. (Похиливши голову, ходить задуманий). Ну, і як би то мені звідси виїхати? Гроший її треба, а нема їх де взяти; сьогодня не мав за що й чарки горівки випити. Ох, гроші, гроші! До чого ті прокляті гроші доводять! Як би то добре було, коли би тих гроший не було. Гроші до всего доводять. От тепер мені їх треба а нема де

взяти. Чого ж я час теряю? Треба спішити, щоб щось дістати, а купця вже маю — тільки щоб не потягнути. (Крутить головою і виходить).

### Ява 8.

Галя сама.

ГАЛЯ. (Галя входить і розглядається). Ну, добре, що Пенаса ще нема. (Оглядається на всій стороні). Трохи почекаю, а зараз і Василь має прийти. Я мушу з ним говорити, мушу зробити конець своїм мукам. Як то тяжко тайти в серцю любов і нікому не призватись. Василю, Василю! Нащо-ж я тебе побачила, чому я на той час не осліпла! Я знаю, що ти мене не любиш і не скочеш зі мною говорити, але я буду рада тим, коли ти хоч ласкаве слівце до мене промовиш і даш пораду що мені робити. І як мені тяжко — з кождим днем стає тяжче. Грошний маю кілько хочу і все маю, але совість не дає мені спокою. Ой, чогось страшно стає... Серденько мое тримтить неначе якесь велике горе прочуває... А тут ще друга біда: Панас спокою мені не дає. Кілько разів я йому казала, щоб він вертав до жінки, а він ще й сердиться за те. Але сьогодня... що буде то буде, а мушу сказати йому правду в очі: що я його не люб-

лю і ніколи не любила. І чого то воно так на світі? Кого ти любиш, той тебе ненавидить, а кого не любиш, той тебе любить. І щож отсе я напоговорила? Чи може мене чесний чоловік любити? Ні, ніколи. Я розвратниця і розлучниця. Мені нема місця між чесними людьми. Ох, як тяжко на серцю! Лекше би було, коли би в мене ніж вгородив, тоді скінчили би ся мої муки!.. (Втирає слізози).

### Ява 9.

Галя і Василь.

ВАСИЛЬ. (Входить і наче нікого не бачить).

ГАЛЯ. (Побачивши його, в бік). Він! (До него). Здраствуй, Василю!

ВАСИЛЬ. Здраствуй. (Не дивлячись в той бік, юде дальше).

ГАЛЯ. Василю, пожди!

ВАСИЛЬ. (Задержуєсь). Чого тобі від мене? (Пускає ся йти).

ГАЛЯ. Я маю тобі щось сказати.

ВАСИЛЬ. Не маю я нічого з тобою до бесіди. Ти краще поговори з Панасом, як ту нещасну Анну ущасливiti, котра нині мучить ся через вас обоїх.

ГАЛЯ. (В бік). Мов ножем вколов (До не-

го). Невжеж ти і одного слова до мене не заговориш?

ВАСИЛЬ. І чого то ти чіпляєш ся до мене? Думаєш, що зловиши мене як і других? Нї, дівче, не на свого ти попала. Он там десь поліцай на тебе чекає, хоче поспитати тебе, чи не поможеш йому на яку другу жертву кігті розпростерти.

ГАЛЯ. Василю, не говори так! Ти мов нохем мене в серце колеш. Василю, послухай мене, вислухай моїх кілька слів! Адже я не така була колись. Лихі люди мене до того довели, що я нині проваджу таке роспустне жите. (Зітхає).

ВАСИЛЬ. (Лагіднійше). Ну, то чого ж тобі від мене треба?

ГАЛЯ. Василю, я люблю тебе.

ВАСИЛЬ. Ха, ха, ха! Ось як воно... Що ти кажеш? Ха, ха, ха!

ГАЛЯ. Та чого бо ти смієш ся? Хіба-ж то так смішно?

ВАСИЛЬ. Та як не сміятись? Ха, ха, ха! Вже певно тебе вирік ся?

ГАЛЯ. (В бік). Ой справді, що се я? Я й забула що я недостойна любити чесну людину. (До него). Коли я тебе побачила, то серце так

забило ся, що й не знаю що маю сказати. (Підходить до него і кладе на його плечі руку). Василю поспитай своє серце, бо я вже давно тебе люблю. Кілько разів я починала до тебе говорити, а ти до мене й словечком не відізвав ся.

ВАСИЛЬ. (Відпихає її від себе). І чого ти до мене чіпляєш ся, чого ти хочеш? В мене дівчина вже є. (Хоче йти).

ГАЛЯ. (Стримує його). Пожди, Василю. Коли ти мене не любиш, то дай хоть пораду, що мені робити. Так жити я дальше не можу. Мене совість мучить, не дає спокою ні в день ні в ночі. Василю, заговори до мене ласкавим словом! Я обсміяна, обплійована і кинена в пропасть, але я свої руки простягаю і благаю ратунку і визволення з тої пропasti!

ВАСИЛЬ. Я бачу, що ти чогось зовсім змінила ся. Що з тобою? Невже надокучило розпустне жите?

ГАЛЯ. Надокучило! Я його ніколи не любила, але лихі люди до того довели.

ВАСИЛЬ. Отже коли так, то я тебе пораджу, що тобі тепер робити. (Підходить до неї). Знаєш ти що: покинь то брудне жите, бо знаєш, що воно довело тебе до того, що на тебе скоро люди будуть плювати, що тобі воротя

не буде ніколи а ніколи. А тепер ти ще молода, вертай до своїх родичів, проси в них прощеня і зажий знов тихим спокійним житєм.

ГАЛЯ. (Весело). Добре, Василю, я так зроблю. Але чи простять мені родичі? А колиб ні, то що я тоді безсталанна маю робити?

ВАСИЛЬ. Не турбуй ся тим, Галю. Ти знаєш материнське серце. Але я знаю що тебе му чить Панас — невже ти його любиш? Він-же має жінку.

ГАЛЯ. (Палко). Богом клянусь, що ніколи я його не любила і не люблю; я лише хотіла по жартувати.

ВАСИЛЬ. Добрі жарти — розлучити чоловіка з жінкою і до такої біди довести.

ГАЛЯ. Василю, не згадуй мені про те! Мені чогось страшно! (Різко). Мені привиджається, що та нещасна жінка простягає до мене руки і просить визволення і помочі. Чим я її можу помочи?

ВАСИЛЬ. Ніякої помочи її від тебе не треба окрім того, що не чіпляй ся більше Панаса. Скажи йому, щоб він пішов від тебе геть і коли ти його не схочеш, він верне назад до жінки і стане таким чоловіком, яким і вперед був. Може й Анна опамятається і прийде до розуму.

ГАЛЯ. Ох, колиб так стало ся! Василю, присягаюсь перед тобою, що від сьогодня ані словечка до него; від сьогодня буду йти по справедливій дорозі і ще других буду відвертати від пропasti. Василю, я не винна в тому, але ти сам бачиш, яка неправда діє ся нині. Від коли мене обдурано і зведенено, від тоді мое серце розгорілось і бажало пімсти. Ось чому я так робила, не розбираючи нї стану нї віку.

ВАСИЛЬ. Я знаю, Галю, що всі ті жертви невинні, котрі попадають в руки тих розпустних людей. А скілько то їх є, скілько стону, плачу — аж страшно подумати. А до всего того доводить біда, голод і холод.

ГАЛЯ. Ой так, так. Я все тепер зрозуміла і від нині стаю зовсім другою людиною. Ось Панас казав що має тут бути, а ще його нема. Чото так довго його нема? Ага, я здогадуюсь куди він пішов; я мушу його спасти, бо йому грозить небезпека. (До Василя). Прощавай, Василю.

ВАСИЛЬ. Прощавай Галю, та іди скоро, щоб не було за пізно.

ГАЛЯ. Добре, добре. (Скоро побігла).

ВАСИЛЬ. І мені треба спішитись до Марусі. (Виходить задуманий).

Ява 10.

Кирило сам.

КИРИЛО. (Входить сердитий). От чортяка би тебе! Не пощастилось. Той клятий Василь надбіг і все пропало. Я вже кілька разів пробував і навіть зайди не годен. (Думає). А тепер мені може бути біда. Гм, я підслухав розмову Галі з Василем, я чув що вона до него говорила. Вона може виказати до чого я її намовляв, а ще й про інші проступки вона знає. Колиб се вийшло на верх, так я би і службу стратив, а такої служби — знайти не легко: нічого не роблю, що забагну то дістану; налякаю Жида, що його хочуть обікрасти, а той дає чого мені тілько хотеть ся — ха, ха, ха — ну чудесна служба! Останнimi часами було таки не гаразд без роботи, бо й Гая не могла мені настарчiti гроший, а тепер може бути біда, бо Гая і Панас знають найбільше моїх тайн. Та бо Гая зі мною ще з одного села — верне назад, то все порозказує, а тоді вже не буде чого туди вертатись. (Думає). Гм, і як би то їх позбути ся? (Ходить хвилину задуманий). Ось як: пусті кульку в лоб і всему буде кінець! (Задумався опять). Гм,пустити кульку в лоб, але як? А от як: треба стати на боці, як вона буде говорити з Панасом,

тоді встрілити і наробити крику, будьто він стріляв, а тоді все скінчене. Ха, ха, ха, чудний плян. (Радісно затирає руки). От і позбудусь своїх ворогів і дальнє буду насладжуватись житєм. Гм... чогось страшно! (Думає). Ех, нічого тут нема страшного; начальники ще не таке роблять, та й нікого не боять ся. Чудний плян! (Ходить). Ну, да, чудний! (Прислухується). Здається ся вони йдуть! (Ховається за дерево). —

### Ява 11.

Входить Панас і Галя.

ПАНАС. (Входячи). І чому ти мені перебиля? Ти знаєш, що я там мав тілько дістати, що ми були би красшу каменицю купили як отся. (Показує).

ГАЛЯ. Знаєш, Панасе, що я тобі скажу: я вже добре передумала і нікуди з тобою не хочу їхати, а тим самим спасла тебе від пропasti. Ти знаєш, що тебе чекає коли би тебе зловили.

ПАНАС. Що з тобою? Як то, ти вже мене більше не любиш? (Бере її руками за плечі і трясе). Галю, що ти сказала? Чуєш, Галю? Я не можу без тебе бути, не можу!

ГАЛЯ. Схамени ся Панасе, я тобі не ворог, а приятель. Я тобі всю правду скажу: я тебе ніколи не любила!

ПАНАС. (Злобно). Щ-о-о-о?

ГАЛЯ. Пожди, Панасе, вислухай мене. Подумай лише: ти маєш жінку і дочку, вертай ся до них і проси прощення. Може жінка поздоровшає як тебе побачить, то і мені лекше стане.

ПАНАС. Галю, не грайсь зі мною! Чи можу я після цього вертати домів? (Хоче її обіймити, вона його відтручує). Відкидаєш, не любиш?! Невже ти глузувала надімною? Скажи лиш одно слово, чи ти ще любиш мене, а я всого для тебе дістану. Галю, правда, що ти лиш жартуєш? Скажи, що жартуєш, не доводь мене до роспіку. Галю, ходім звідси чим скорше, ходімо. Підемо далеко, далеко і заживемо новим житєм.

ГАЛЯ. Панасе, слухай мене. Я тому не винна, злі люди мене до того довели. Тепер я хочу те все кинути в пропасть, за все минуле забути, стати справедливою. Так, Панасе, я хочу стати опять людиною, та і других справляти на праву дорогу. Прошу тебе, Панасе, забудь на все, вертай ся до своєї безталанної жінки, а може ще ущасливиш її.

ПАНАС. (Остро). Так, гадино, ти 'глузувала надімною! А тепер, коли відобралась мій спокій, моє щастє — навіть все те, що було для мене найдорозше — тепер ти кажеш мені іти!

ГАЛЯ. (Падає перед ним на коліна). Пана-  
се, прости мені. Я не винна, я жартувала, я ні-  
коли не думала, що воно до того дійде. В тебе  
жінка, вертай до неї і знов будеш щасливий. Я  
також піду до неї, впаду перед нею на коліна і  
буду просити прощення.

ПАНАС. (Відкидає її). Убю тебе як собаку!  
(Ласкавійше). Галю, опамятай ся!

КИРИЛО. (Зза дерева). Якраз добрий час.

ГАЛЯ. (Встає). Панасе, вислухай-же! (Ки-  
рило зближається, стріляє в Галю і знов ховає  
ся за дерево).

ГАЛЯ. Ой, ой! Ратуйте! (Паде на землю).

ПАНАС. (Переляканий). Галю, Галю! Шо з  
тобою? (Припадає до неї, підносить і трясе не-  
ю). Галю, Галочко! Шо з тобою? Опамятай ся!  
Хто се відобразив найдорозше щастє від мене?  
(Підводить її голову). Галю моя найдорозша,  
відозвись до мене! Дай пораду, що мені ро-  
бити!

ГАЛЯ. (Розпліщає очі). Іди, іди... проси  
прощеня за мене і... за себе!... Панасе, п-р-о-  
с-т-и... м-е-н-ї... (Хапається за серце). Ой... не  
ма... (Паде мертвa).

ПАНАС. (Божевільно). Галю! (Трясе нею).  
Нежива! Боже мій! Я не можу без тебе жити, не  
можу! (Знова нею трясе). Галю, прости мені,

візьми мене з собою! Галю, я простив тобі!  
(Припадає до трупа і дуже ридає).

Ява 12.

Ті і Кирило.

КИРИЛО. (Входить, злобно глядить на Панаса і говорить в бік:) От коли ти попав ся в мої руки. (Виймає з кишени свисток і свище).

Ява 13.

Ті, вбігає поліцай і ще кількох людей.

ПАНАС. (Оглядаєсь). Галю, Галочко! (Ридає).

ПОЛІЦАЙ. Что здесь, убійство?

КИРИЛО. Так, убійство, беріть його і уважайте, штоб не убіжал.

ПАНАС. (Відхилившись від Галі, дивить ся на окруживших його людей. Відтак говорить до Кирила). Приятелю мій дорогий, ти бачиш, що тут стало ся! Я нічого в тім не винен, я любив її.

КИРИЛО. Не розказуй! Ти убійник, от і все. (До людей). За урядником послалі?

1-ИЙ ЧОЛОВІК. Так. (Дивить ся в вікно). От вже приїхали.

ПАНАС. (До Кирила). Ти-ж мій товариш, ти знаєш мене, на що ж тобі так на мене казати.

Ява 14.

Ті і урядник.

УРЯДНИК. (Входить). Что здесь, убійство?  
(До людий). А убійцю поймалі?

КИРИЛО. (Показує на Панаса). А от он.

ПАНАС. Хто, я? Бога ти не боїш ся!

УРЯДНИК. Ладно, ладно. За что ти єю убіл?  
Ограбіть, что лі хотіл?

ПАНАС. Клянусь богом, що я в тому нічого не винен. Я от тут стояв, з нею говорив, а тут хтось вистрілив. (Припадає до трупа). Галю, Галю, ратуй мене! Скажи, що я не винен. (Плаче).

УРЯДНИК. Держіть его, чтобы не убіжал.  
(Люди підводять Панаса від Галі).

УРЯДНИК. (До Кирила). Ну, как ти віділ,  
что он єю убіл? Рассказывай!

КИРИЛО. Я стою здесь на посту і от слішу  
вистріл. Я сейчас прибіжал і увиділ, що жінка  
на лежить, а он пустіл ся біжать. Я сейчас крикнув:  
Стой, а то стрілять буду! Он і оставіл ся.

ПАНАС. I бога ти не боїш ся, таку неправду  
говорити! Господін урядник, їй богу то не я її убив.  
Люди добрі, вірте мені, що я такого вчинку  
не допустив ся. Хіба по мені не видно, що я  
чоловік чесний? (Всі сміють ся).

УРЯДНИК. Ти гаворіш, что не ты єю убіл, а

что ім'яла за діло з ней гаворіть?

ПАНАС. Се моя дівчина, ми обоє любились.

1-ИЙ ЧОЛQВІК. Де тобі до такої дівчини —  
грибе старий! (Всі сміють ся).

УРЯДНИК. В участок єго!

КИРИЛО. Так, він бреше; я правду говору, я  
все бачив. (Люди вяжуть Панаса. Поліцай вий-  
має шаблю, готовий в дорогу).

ПАНАС. (Рвесь плачуучи). Люди добрі, за  
що-ж ви невинного чоловіка вяжете? Я нічого  
в тому не винен, клянусь вам, що не винен! Ох,  
Анно, Анно, за тебе мене бог так карає! Прости  
мені, прости Анно за те все лихо, що я тобі на-  
робив! Чи прийдеть ся мені побачити ще її?  
(Пробує вирватись). Пустіть мене, я не винен!  
Згляньтесь надімною, пустіть мене хоть з ро-  
диною попрощатись!

УРЯДНИК. Беріть єго!

ПАНАС. (Оглядається і рвесь до Галі). Бу-  
вай здорована Галочка, вже більше не побачи-  
мо ся!

КИРИЛО. Вже досить провадити теревені.  
(Люди беруть Панаса, поліцай приготовляєть  
ся йти і поволи всі виходять. Кирило остаєсь  
на сцені і з згірдливою усмішкою поглядає на  
Галю. Куртина поволи спадає).

КІНЕЦЬ 4-ої ДІЇ.

## ДІЯ ПЯТА.

Сільська хата, прибрана чистенько зеленою і цвітками.

### Ява 1.

Василь, Маруся, Анна і Андрій.

(Василь, Маруся і Андрій обідають коло стола, а Анна лежить в ліжку).

МАРУСЯ. (Кладе ложку, встає від стола і підходить до Анни). Мамочко, може би ви що зіли? — от хочби тепленького кулішку.

АННА. (Хитає головою). Ні...

ВАСИЛЬ. І нащож ти Андрію їм таке сказав? Їм вже зовсім лекше було, а тепер...

АНДРІЙ. Сказано, сказав, бо думав, що їм лучче зроблю. Коби то було знате, тоб було не казалось. (За сценою чути пісню дівчат).

МАРУСЯ. (Дивить ся в вікно). Там вже дівчата йдуть в поле до роботи.

АНДРІЙ. (Кидає ложку). Дівчата? (Скорозривається). Василь і Маруся сміються.

АНДРІЙ. Чого ви смієтесь?

ВАСИЛЬ. Смішно, що зірвав ся, мов що вкусило, коли почув про дівчата. Гляди-ж, Андрію — Чи не залишаєш ся ти до Ониськи?

АНДРІЙ. Та де мені ще женитба в голові!

Але от, звичайно, з дівчатами буде веселійше йти в поле.

ГОЛОС ДІВЧИНИ. Андрію, а вставай, бо вже сонце високо!

АНДРІЙ. Сказано, сороко. Вже встав і наївся і зараз іду.

ГОЛОС. Та скоро, бо ми вже йдемо.

АНДРІЙ. Ох, ви сороки необпріні, та я вже йду. (До Василя). А ти підеш сьогодня?

ВАСИЛЬ. Не знаю, Андрію, бо треба до млина відвезти і до матери' треба лікаря привезти. Іди поки сам, а я прийду пізнійше.

АНДРІЙ. Ха, ха, ха! Сказано, боїш ся, щоб часом Маруся не підозрівала

МАРУСЯ. Ну, який ти чудний, — за кого ти мене маєш?

АНДРІЙ. Та сказано, не за коня а за жінку. (Василь і Маруся сміють ся).

МАРУСЯ. А бодай тебе Андрію! Мені зовсім не до сміху.

ГОЛОС. Ну там! Збираєш ся, як богачеви по смерть. Ми вже йдемо.

АНДРІЙ. Зараз, зараз, перепеличко — от вже йду. (Крутить ся по хаті, заглядає у вікно і усміхається).

МАРУСЯ. Та скоро бо, скоро, бо дівчині аж пипоть наросте, як зачне на тебе чекати.

(Дівчата починають співати до відходу. Андрій збирається і ще в хаті потягає за дівчатами, бере серп і виходить).

### Ява 2.

Василь, Маруся і Анна.

ВАСИЛЬ. (Підходить до Анни). Мамо, я їду до міста, може вам що купити?

АННА. До міста ... Не їдь, не їдь туди!... Тут лучше... Не покидай мене самої. От він... Он, вже йде сюди... (Боронить ся руками). Геть, геть!... Не дам, не дам!... (Хоче зірватись і не може; падає назад на ліжко. Василь притимує її).

МАРУСЯ. (Приступає до мами). Мамочко, заспокійтесь. Ми вже в своїй хаті — сюди вже ніхто не прийде.

АННА. Не прийде Панас, кажеж, не прийде? (Показує рукою). А он він... Ой-ой!... Не бий мене, не бий... (Боронить ся руками).

ВАСИЛЬ. Шо з вами, мамо? Дивіть ся, що то я, Василь а отсе ваша дочка Маруся. Придивіть ся добре — не пізнаєте? (Анна придивляється).

МАРУСЯ. Боже мій, їм вже було зовсім лек-

ше. Як сказав Андрій про тата, то їм знов по-  
гіршало. Мамо, може вас вивести на двір?

ВАСИЛЬ. Ще за рано, Марусю, виведеш піз-  
нійше. (Показує на Анну). Будь тихо, ось вони  
вже дрімають.

МАРУСЯ. (Потихенько підходить до стола  
і пряче). Василю, а ходи но сюди.

ВАСИЛЬ. Куди?

МАРУСЯ. А ось сюди. Сядьмо трошки, по-  
говоримо — мені чогось так тяжко...

ВАСИЛЬ. (Підходить до неї і кладе руку  
на її рамя). Чого ж тобі тяжко, моя перепелич-  
ко? Расскажи мені.

МАРУСЯ. Сідаймо. (Обоє сідають, Василь  
її обіймає). Чого тяжко, питаєш? А от вже  
два роки як мама хорі і чогось тато пригада-  
лисся. (Дивить ся йому ласково в очі). Василю,  
правда що тато за невинно сидять? (Зітхає).

ВАСИЛЬ. Так і мені здається ся. Я здогадуюсь,  
Марусю. Але що я сам можу порадити, коли  
тепер правди трудно знайти.

МАРУСЯ. Ой так, мій голубе. (Тулить ся до  
него). Мені здається ся, що то Кирилова робота.  
Ой бідні, бідні тато, як вони невинно стражда-  
ють! Чи побачу я їх ще?

ВАСИЛЬ. (Цілує її). Заспокій ся мое сер-  
денько, якаж бо з тебе дитина. Ти вже досить  
нажурила ся і знай, що слізми нікому добра

не зробиш. Ой Марусю, Марусю, яка то неправда по тім світі бушує. Аж тяжко на душі робить ся, коли згадаєш про злідні та нужду, які переносять бідні селяни і робітники! Всюди ворожнеча панує і кінця її нема. Але мое серце прочуває, що так довго вже не буде, що й ворожнечі кінець прийде, а тоді буде лучше по-водитись і тим нещасним, що поневіряють ся по тих кручах та безоднях пропasti.

МАРУСЯ. (Дивить ся йому в очі). Коби то вже як найскорше. Василю, ми щасливі обое, чеправдаж?

ВАСИЛЬ. (Цілує її). Всім серцем тебе люблю.

МАРУСЯ, Мій голубе, я тобі скажу щось на ухо. Я питалась Ярини, чого воно, а вона казала... (Шепче йому в ухо).

ВАСИЛЬ. (Весело). Гляди, щоб був козак!

МАРУСЯ. (Бє його полегенько по губі). От який! Я йому по тихо, а він на всю хату кричить, ще й мама почують. (Встає).

ВАСИЛЬ. То нічого, як почують. Може їм тим і полекшає як діждуть ся внучки.

МАРУСЯ. Малий спасибі з них. Чи не бачиш як їм погіршало?

ВАСИЛЬ. (Встає). От я засидів ся, а тут пора до міста їхати; а тобі навіть не в думці.

МАРУСЯ. От, бач: кажеж що любиш, так зараз і сердиш ся? (Насупилась).

ВАСИЛЬ. Яка бо ти чудна! Адже як люблю, то люблю. Знаєш ти що? Давай будемо цілуватись: хто кого перецілує той того більше любить.

МАРУСЯ. Бач, що видумав?

ВАСИЛЬ. А чим-же тобі доказати, чим розвеселити? (Підходить до неї і цілує її). Ну, тепер я іду до міста, та привезу до мами лікаря.

МАРУСЯ. Тільки не будь довго, бо мені буде скучно.

ВАСИЛЬ. Добре, добре, зоре моя. (Виходить).

### Ява 3.

Ті, без Василя.

(Анна щось бурмоче під носом, наче чогось хоче.)

МАРУСЯ. Мамочко, чи пішли би ви трошки на двір? Дивіть ся, як там гарно сонечко гріє, пташки співають... Там вам стане трошки лекше. (Підводить її).

АННА. (Опамятившись). Марусю, а чи скоро Панас прийде? Я не можу так вмирати, я хочу його побачити.

МАРУСЯ. (В бік). Боже мій! Їм трошки лекше. Що ж я маю їм сказати? Так, мамо, вони скоро прийдуть. Може ви хочете що їсти?

АННА. Ні! Виведи мене трошки на двір; хочеться ще хотіть раз світом натішитись, а їсти вже більше не хочу.

МАРУСЯ. (Виводить її на двір, а сама скоро вертається і дещо пряче). А то ще й посудина не помита. Ох, яка я щаслива, здається, нічого вже мені до щастя не бракує. Коли би ще так тато вернулися, а мама виздоровіли — от тоді би ми зажили новим життям! Але не знаю, чи побачу я вже тата, бо ніякої вістки про них нема. Може вони вже вмерли, або що інше з ними сталося? І як то важко робити ся на серцю. Василь все говорить, щоб я не журила ся... Я і не журила би ся, коби мама хотіла трошки поздоровшали. Як то мені тепер добре: Василь мене любить, все в господарстві маємо, лиш коби яку вістку про тата почути.

#### Ява 4.

Маруся і Панас.

ПАНАС. Входить — постарілий, обдертий до непізнання; борода і волосє сиве). Здорова молодище! Чи можу я тут відпочити, бо вже

довший час іду піхотою, та неначе пристав.

МАРУСЯ. Чомуж би нї? Сідайте дідусю, — може ви їсти хочете?

ПАНАС. Нї, спасибі! Так втомив ся, що й їсти не хочеть ся.

МАРУСЯ. А здалека, дідусю? І як же ви забрили до нашого села?

ПАНАС. Ой з далека, молодице; там і ворон кости не доносить. Я маю дальнє йти, але втомив ся, та зайшов спочити.

МАРУСЯ. (Подає йому трохи грошей). Беріть дідусю милостиню, та помоліть ся за мою хору маму — може їм полекшає. Та бо й тато десь в чужім kraю — не знаю, чи живі, чи мертві — помоліть ся й за них. (Втирає слези).

ПАНАС. Нї! Спасибі, молодице. Я гроший не беру а й так помолю ся. (Віддає гроші назад).

МАРУСЯ. Ох, падочку мій! Я зовсім забула. Посидьте дідусю хвилинку самі, а я скочу на двір, бо там хорі мама на свіжім повітрю. (Виходить).

### Ява 5.

Панас сам.

ПАНАС. (Дивить ся в слід за нею). Вона...

Маруся... моя єдина дочка, котрій я так богато горя спричинив... Боже мій! (Взносить руки до гори). Марусю, дочко моя єдина... Чи простила ти мені все те, що я тобі заподіяв?... Не пізнала мене бродягу розпусного. Як тяжко, коли мені пригадались всі мої давні проступки! Я не маю місця між добрими людьми. (Задумуєсь). Я не повинен знаходитись отут в тій хатині, котру я розрив, розруйнував... (Мовчанка). А Анна, жена моя дорога... вона мучиться через мене... Нещасна аж память стратила... Ох! — Каїн я, а не чоловік... Слухав тих розпусних катів, котрі мене до того довели... (Задумуєсь глибоко і тяжко вздихає). Пригадується мені і Галя, котра так невинно впала жертвою. Я тому не богато винен. (Задумуєсь). Як вона бідна мене просила, щоби я її лишив, а я тоді того не зінав. (Глубоко задумався). Галю, Галю, прости мені... Ось вона... Ось передімною... Вона простягає руки до мене. Галю, Галю!... Нема... (Оглядаєсь довкруги). Ось, Анна... Анна... Іди, іди сюди... а я впаду на коліна перед тобою і вимолю прощення... (Дивитися в долину). Ось вона усміхається... (Ловити руками і падає на коліна). Прости... прости мені Анно!.. (Глядить кругом). Нема... Нема... Зникла... Нікого нема... (Роздивляється).

Всі утікають від мене розпусника і запроданця... Так, я запроданець... За юдині гроші я хотів запродати свою власну дитину... хотів її кинути в кіті розпусти... Ха, ха, ха... го-го-го!.. І як богато тих катів стойть передімною. Геть, геть від мене, Кириле!... Не доторкай ся до мене своїми брудними руками... Я не винен... (Наче боронить ся руками. Схаменувшись на хвилину, задумується). Що зі мною? Чого-ж я трачу час? Я-ж утікач, кождої хвилі грозить знова тюрма і неволя. — (Болючо) — не винно... Яж не винен... невинен!.. (Втирає слізи). Я прийшов вимолити прощеня, попрощатись з своїм рідним селом і зі своєю безталанною Анною і дочкою Марусею, котрим я так богато горя спричинив... (Задумується). Ні, я не хочу туди вертатись, я хочу вмерти на їх очах, а не в тюрмі... Тюрма... Ох, як страшно й згадати.

ВАСИЛЬ ЗА СЦЕНОЮ. А як там, чи мамі лекше? Зараз лікар приїде.

МАРУСЯ ЗА СЦЕНОЮ. Ти якось так скоро, Василю?

ВАСИЛЬ. Мені чогось стало тяжко; мене щось ніби гнало до дому, бо думав, що з ма-мою щось недобре.

МАРУСЯ. Всеж таки добре. Поможи мені завести маму до хати, бо вони наче чогось трясуть ся.

ПАНАС. Сюди ведуть мою найдорозшу Анну, сюди... Анно, Анно, прости мені... прости... Я не можу тут довго оставатись, за мною певно шукають... (Виймає фляшчинку з отруєю). От тут мій спокій, моя свобода. Прощайте... (Випиває).

### Ява 6.

Панас, Анна, Василь і Маруся.

(Василь і Маруся вводять Анну. Панас хапається за груди і паде до ніг Анни. Анна дивиться на него налякано.)

ПАНАС. А-н-н-о... Прости мені розпусному бродязі... І ти Марусю... дочко... прости... Василю прос... —

ВАСИЛЬ і МАРУСЯ. (Разом). Тато!

АННА. Панас!

ВАСИЛЬ. (Підводить Панаса). Тату, що з вами? Ми простили вам.

ПАНАС. (Хитається, тримаючись за груди). Прости... Я... не вин... Прос... (Паде мертвий. Маруся і Василь перелякано дивляться на

Панаса).

АННА. Панасе, Панасе! (Хитаючись, підбігає до него і падає на трупа). Я простила... Чуєш?.. простила.. Візьми мене з собою, Панасе!.. (Сильно трясе ним і божевільно говорить). Не бий... не бий!.. я нічого... (Рве на собі одежду і волосє на голові). Пустіть... Пустіть... Не тримайте мене... Ха, ха, ха!... Панасе... Панасе!...

МАРУСЯ. Мамо, мамочко, опамятайтесь!  
(Плаче).

ВАСИЛЬ. Господи! Їм знов те саме.

АННА. Я не дам тебе... Я не пущу... Ха, ха, ха!... Не йди.. Не йди!... (Божевільно сміється). Ось він!.. Геть, геть... Не дам... не дам... Не відбирай!... (Неначе тримає і не дає). Пусти, пусти... Не руш!.. (Дуже мотикає собою і паде на землю мертвa).

МАРУСЯ. (Припадає на коліна). Тату! Мамо! Що з вами? Я простила Вам. Мамо! Тату!  
(Дуже плаче).

ВАСИЛЬ. (Побачив з боку флящинку). Марусю, вони отройлись!

МАРУСЯ. Отройлись?! Тату, ізза чого се?  
Мамо! (Дуже ридає. Василь обтирає слези з очий).

Ява 7.

Ті, урядник, два поліцая і люди.

УРЯДНИК. (Входит). З тюрми убіжал Панасій Чубак. Нам сказано, что он сюди пашол. Ми ім'ємо право єго арештувать. (Показує рукою на лежачого Панаса). От, он убійца!

ВАСИЛЬ. (Болючо показує). Так, ось він.  
Арештуйте його.

УРЯДНИК. (Підходить і штовхає його ногою). Что он мъертвий?

ВАСИЛЬ. Так, ось його смерть. (Показує фляшнику. Всі присутні здіймають шапки і скливають голови).

МАРУСЯ. (Клячучи коло трупів). Тату! Мамо! Возьміть мене з собою — я не пережилю того. (Ридаючи паде на трупи).

## КУРТИНА ПОВОЛИ СПАДАЄ.

## Конець.



